

أَلْتَمَثَالُ الطَّائِرُ

أَلْمُفْرَدَاتُ

La Statue Volante

Vocabulaire

Épisodes 1-12

<http://www.mementoslangues.fr/>

<https://app.memrise.com/community/course/6553535/la-statue-volante-episodes-1-12-vocabulaire/>

| | | |
|-------------|---|--|
| Pages 3-4 | مُهْمَةٌ صَعْبَةٌ Une mission difficile | أَلْحَقَةُ الْأُولَى Premier épisode |
| Pages 4-5 | فِي وَكَالَةِ السَّفَرِ À l'agence de voyage | أَلْحَقَةُ الثَّانِيَّةُ Deuxième épisode |
| Pages 5-7 | مُحَاوَلَةٌ إِغْتِيَالٍ Tentative de meurtre | أَلْحَقَةُ الثَّلَاثَةِ Troisième épisode |
| Pages 7-11 | فِي مَقَرِّ الشُّرْطَةِ Au bureau de police | أَلْحَقَةُ الرَّابِعَةِ Quatrième épisode |
| Pages 11-15 | فِي مَطْعَمِ الْأَمِيرِ Au restaurant de l'Émir | أَلْحَقَةُ الْخَامِسَةِ Cinquième épisode |
| Pages 15-18 | فِي شَوَارِعِ الْقَاهِرَةِ Dans les rues du Caire | أَلْحَقَةُ السَّادِسَةِ Sixième épisode |
| Pages 18-19 | أَللُّغُزُ L'énigme | أَلْحَقَةُ السَّابِعَةِ Septième épisode |
| Pages 19-22 | فِي الْأَقْصَرِ À Louxor | أَلْحَقَةُ الثَّامِنَةِ Huitième épisode |
| Pages 22-25 | أَلْإِنْتِظَارُ الطَّوِيلُ La longue attente | أَلْحَقَةُ التَّاسِعَةِ Neuvième épisode |
| Pages 25-28 | أَلنَّجْدَةُ Au secours | أَلْحَقَةُ الْعَاشِرَةِ Dixième épisode |
| Pages 28-31 | إِلَى الْحَفْرِيَّاتِ Vers les fouilles | أَلْحَقَةُ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ Onzième épisode |
| Pages 31-35 | مَعْلُومَاتٌ جَدِيدَةٌ Des nouveaux renseignements | أَلْحَقَةُ الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ Douzième épisode |
| Page 36 | | أَلدَّفْتَرُ Le bloc-notes |
| | | |
| | | |

| | | | | | |
|---------------------------|------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| وَضَعَ-يَضَعُ | mettre, poser | تَمَثَّلَ ج تَمَائِلُ | statue | أَلْحَقَةُ الْأُولَى | Premier épisode |
| قَائِمَةُ الْإِنْتِظَارِ | la liste d'attente | سَرَقَ-يَسْرِقُ | voler, dérober | مُهْمَةٌ صَعْبَةٌ | Une mission difficile |
| جَوَازُ السَّفَرِ | le permis de voyager, le passeport | سَارِقٌ | voleur (participe actif) | حَلَقَةٌ ج حَلَقَاتٌ | épisode |
| بَطَاقَةٌ | carte | مَسْرُوقٌ | ce qui a été volé (participe passif) | مُهْمَةٌ | mission |
| الْبَطَاقَةُ الصَّحِيَّةُ | le carnet de santé | وَمَا هُوَ عَمَلِي؟ | Quel sera mon travail ? | صَعْبٌ | difficile |
| الْإِسْمُ | le nom | إِتَّصَلَ-يَتَّصِلُ ب | communiquer avec (VIII) | شَرِبَ-يَشْرَبُ | boire |
| الْإِسْمُ الْأَوَّلُ | le prénom | إِتِّصَالَ | communication | لَيْمُونَادَةٌ | limonade |
| تَارِيخٌ | date, histoire | فَرْعٌ | section | مُدِيرٌ | directeur |
| وِلَادَةٌ | naissance | عُنْوَانٌ | adresse, titre | سِجَارَةٌ ج سَجَائِرٌ | cigarette |
| هَذَا كُلُّ شَيْءٍ؟ | C'est tout ? | جُمْهُورِيَّةٌ | république | عِصَابَةٌ | gang, bande |
| ج مِلَفَّاتٌ | dossier | بِنَايَةٌ | résidence | مَافِيَا | mafia |
| تَوْفِيقٌ | réussite | حَجَزَ-يَحْجِزُ | réserver | هَرَبَ-يُهْرَبُ | faire sortir (II) |
| كُوبٌ | coupe | سَافَرَ-يُسَافِرُ | voyager (III) | آثَارٌ قَدِيمَةٌ | antiquités |
| الْحَمْدُ | la grâce | رَأَى-يَرَى | voir | أُورُوبَا | Europe |
| الْأَمْرُ | l'ordre | كُمْبِيُوتَرٌ | ordinateur | رَمْسِيسُ الثَّانِي | Ramsès II |

| | | | | | |
|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| تَذْكَيرٌ | rappel | جَنْسِيَّةٌ | nationalité | أَمْرٌ - يَأْمُرُ بِ | ordonner de |
| سَبَقَ - يَسْبِقُ | devancer | مِهْنَةٌ | profession | أَمْرُ الْيَوْمِ | l'ordre du jour |
| مُفْتَشٌّ | inspecteur | عَوْدَةٌ | retour | مَا هُوَ الْأَمْرُ ؟ | De quoi s'agit-il ? |
| فَتَشَّ - يُفْتَشُّ | inspecter (II) | مَفْتُوحٌ | ouvert | أَلْحَقَّةُ الثَّانِيَّةُ | Deuxième épisode |
| مَشْهُورٌ | célèbre | تَأْشِيرَةٌ | visa | فِي وَكَالَةِ السَّفَرِ | A l'agence de voyage |
| خَاصٌّ ، خَاصَّةً | particulier, particulièrement | إِقْلَاعٌ | décollage | مُضَيِّفَةٌ ، مُضَيِّفٌ | hôtesse, hôte |
| اسْتَقْبَلَ - يَسْتَقْبِلُ | accueillir (X) | أَقْلَعُ - يُقْلَعُ | décoller | مَكَانٌ | place |
| سَاعَدَ - يُسَاعِدُ | aider (III) | مَطَارٌ | aérodrome | مَكَانٌ عَلَى طَائِرَةِ الْقَاهِرَةِ | une place sur l'avion du Caire |
| مَا هُوَ الْأَمْرُ ؟ | De quoi s'agit-il ? | سَجَّلَ - يُسَجِّلُ | enregistrer (II) | مَقْعَدٌ ج مَقَاعِدُ | siège |
| اسْتَدْعَى - يَسْتَدْعِي عَلَى | convoquer (X D) | تَسْجِيلٌ | enregistrement | مَحْجُوزٌ | réservé |
| بَحَثَ - يَبْحَثُ | chercher, rechercher | مُسَجَّلَةٌ | enregistrée, recommandée (lettre) | تَارِيخٌ | date de naissance |
| بَحْثٌ | recherche | طَوِيلٌ | long | يُؤَيُّو | juillet (calendrier grégorien) |
| كَفَّفَ - يُكْفِّفُ بِ | charger de (III) | دَفَعَ - يَدْفَعُ | payer | تَمْوِزٌ | juillet (calendrier syriaque) |
| قَضَايَا | affaire | نَقْدًا | en liquide | مَحَلَّ ج مَحَلَّاتٌ | lieu, lieux |
| تَعَلَّقَ - يَتَعَلَّقُ بِ | concerner (V) | تَذْكَيرَةٌ ج تَذَاكِرٌ | billet | مَحَلُّ الْوِلَادَةِ | le lieu de naissance |

| | | | | | |
|-------------------------|------------------------------------|---------------------------|----------------------|------------------------------|--|
| مَحْجُوزٌ | réservé, retenu | عَلِمَ - يَعْلَمُ | connaître, savoir | هَرَبَ - يَهْرَبُ | fuir |
| رَجَعَ - يَرْجِعُ | revenir | تَحَرَّكَ - يَتَحَرَّكُ | se mouvoir (V) | تَهَرَّبَ - يَتَهَرَّبُ مِنْ | échapper à, se dérober à (V) |
| تَرَجَّعَ - يَتَرَجَّعُ | se rétracter (VI) | حَرَّكَ - يُحَرِّكُ | mouvoir (II) | تَهْرُبُ | dérobade, reculade, fuite |
| رَاكِبٌ جِ رُكَّابٌ | passager (d'un moyen de transport) | حَرَكَهَ جِ حَرَكَاتٌ | mouvement | هَرَّبَ - يُهَرِّبُ فُلَانًا | mettre qqn en fuite, aider qqn à fuir (II) |
| رُجُوعٌ | retour | تَحَرُّكٌ جِ تَحَرُّكَاتٌ | remuement, mouvement | تَهْرِيبٌ | trafic illicite, contrebande |
| عَلَى مَتْنٍ | à bord de | سَأَلَ - يَسْأَلُ | questionner | عِصَابَةٌ | bande de voleurs |
| عَادَ - يَعُودُ | retourner | إِقْلَاعٌ | décollage | حِوَارٌ | dialogue |
| حَمَلَ - يَحْمِلُ | porter | أَجَابَ - يُجِيبُ | répondre | جَمَعَ - يَجْمَعُ | grouper |
| أَلْحَقَةُ الثَّلَاثَةِ | Troisième épisode | جَوَابٌ | réponse | جَمَلَ - يَجْمَلُ | grouper des faits |
| مُحَاوَلَةٌ إِغْتِيَالٍ | Tentative de meurtre | رَدَّ - يَرُدُّ | répondre (IV C) | بَعْدَ غَدٍ | après-demain |
| مُحَاوَلَةٌ | tentative, essai | رَدٌّ | réponse | رَفَضَ - يَرْفُضُ | rejeter, décliner |
| إِغْتِيَالٌ | meurtre | هُوِيَّةٌ | identité | ثَمَنٌ | prix, coût |
| رَصِيفٌ | porte, trottoir, plateforme, quai | ذَكَرَ - يُذَكِّرُ | rappeler (II) | وَدَّ - يُوَدُّ | vouloir, désirer |
| زَمِيلٌ | collègue, confrère | إِجْرَاءَاتٌ | formalités | دَارَ - يَدُورُ | tourner, rouler sur (conversation) |
| أَنْهَى - يُنْهِي | terminer (IV) | سَجَّلَ - يُسَجِّلُ | inscrire (II) | عِلْمٌ | connaissance, science |

| | | | | | |
|---------------------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| سَيْر | marche, courroie | مَيْدَان ج مَيَادِين | place | إِجْرَاءَات | formalités |
| سَيْرٌ عَلَى الْأَقْدَامِ | footing, marche à pied | تَحْرِير | libération | شُرْطَةُ الْمَطَارِ | la police de l'aéroport |
| مُؤَافِق | d'accord | حَرَّرَ - يُحَرِّرُ | libérer (II) | جُمْرُك | douane |
| هَيَّا بِنَا ! | Allons-y ! | مَيْدَانُ التَّحْرِيرِ | la place de la libération | جُمْرُكِي | douanier |
| مَعْلُومَات | renseignements, informations | رَخِيص | bon marché | صَرْف | change |
| مَعْلُوم | chose connue | نَفَقَات | dépenses | خَفِيف | léger |
| عِصَابَة | bande | غَال | cher | تَشْرَفُ - يَتَشْرَفُ | être honoré (V) |
| مُكَوَّنَةٌ مِنْ | composé de | مَكْتَب | bureau | عَجِيب | bizarre, merveilleux, extraordinaire |
| عِدَّة | plusieurs | كَرِيم | généreux | طَبِيعِي | naturel |
| عِدَّةُ مَرَّاتٍ | plusieurs fois | عِلْمٌ - يَعْلَمُ | savoir, connaître | طَبِيعَة | nature |
| مِنْ عِدَّةِ رِجَالٍ | de plusieurs hommes | كَمَا تَعْلَمُ | comme tu le sais | طَبْعًا | naturellement |
| يَهْرَبُ | fuir, s'enfuir | مِرْحَاض | toilettes | كَرِهَ - يَكْرَهُ | détester |
| يَهْرَبُ - يُهْرَبُ | faire sortir, faire partir (II) | حَمَّام | salle de bains | لَازِم | nécessaire |
| يَعْمَلُ | travailler, faire | شَارِع ج شَوَارِع | rue | غَيْرَ لَازِم | non nécessaire |
| مَافِيَا | mafia | جُمْهُورِيَّة | république | أُوتِيل | hôtel |

| | | | | |
|---|------------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------------|
| وَقَفَ-يَقِفُ (s')arrêter | رَأْيٍ ج آراءٍ | opinion, avis | الآثارُ القَدِيمَةُ | les antiquités |
| أَقِفْ ! Arrête toi ! | مَقَرٌّ | siège, résidence, quartier, poste | أُورُوبَا | Europe |
| مَقَرُّ الشُّرْطَةِ le poste de police | مَقَرُّ الشُّرْطَةِ | poste de police | أَمْسٌ | hier |
| نَافِذَةٌ fenêtr | إِنْتَظِرْ-يَنْتَظِرُ | attendre (VIII) | مَعْرُوفٌ | connu |
| أَلْحَقَةُ الرَّابِعَةُ Quatrième épisode | قَبِضَ-يَقْبِضُ عَلَى | arrêter quelqu'un | سَرَقَ-يَسْرِقُ | voler |
| أُفِي مَقَرِّ الشُّرْطَةِ Au bureau de police | مَوْقُوفٌ | arrêté | مَسْرُوقٌ | volé |
| مُفَاجَأَةٌ ج مُفَاجَأَاتٌ surprise | أَوْقَفَ-يُوقِفُ | arrêter quelqu'un (IV C) | مُزَيَّفٌ | faux |
| خَاصٌّ privé, particulier | زَمِيلٌ ج زُمَلَاءٌ | collègue | وَجَدَ-يَجِدُ | (se) trouver |
| سَيِّئَةٌ mauvaise action | مُفْتَشٌّ | inspecteur | مَوْجُودٌ | qui se trouve |
| سَائِقٌ conducteur | إِدَارَةٌ | direction (d'un service) | حَقِيقِيٌّ | vrai, véritable |
| مَجْهُولٌ inconnu, ignoré | جَوَازٌ | passeport | سَرَّاقٌ ج سُرَّاقٌ | voleur |
| جَهْلٌ-يَجْهَلُ ignorer | رَكِبَ-يَرْكَبُ | monter (en moyen de transport) | ج مَسَاكِينٌ | pauvre gars |
| مَعْرُوفٌ connu | حَاسِبٌ عَلَى نَفْسِهِ | être sur ses gardes (III) | أَهْمِيَّةٌ | importance |
| عَرَفَ-يَعْرِفُ connaître | حَاسِبٌ | calculateur, machine à calculer | غَيْرُ مِهْمٍ | sans importance |
| مَشْهُورٌ célèbre | حَاسِبٌ ! | Fais attention ! | هَامٌ ، مِهْمٌ | important |

| | | | | | |
|------------------------|-----------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| مُخْبِرٌ | informateur | وَاضِحٌ | clair | مَسْرُوقٌ | volé |
| أَخْبَرَ-يُخْبِرُ | informer (IV) | عِصَابَةٌ | bande, gang | سَرَقَ-يَسْرِقُ | voler |
| سَبَبٌ جَ أَسْبَابٌ | cause | قَوِيٌّ | fort, puissant | سَارِقٌ | voleur |
| تَوَقِيفٌ | arrestation, détention | نَافِذٌ | efficace, influent, puissant | قَتِيلٌ جَ قَتْلَى | victime, tué, mort |
| حِمَايَةٌ | protectionnisme, protection | شَاءَ-يَشَاءُ | vouloir | قَتَلَ-يَقْتُلُ | tuer |
| حَمَى-يَحْمِي | protéger | مُرَاقَبَةٌ | surveillance, observation, contrôle | حَمَّالٌ | porteur, débardeur |
| حَامٍ | protecteur | مُرَاقِبٌ | observateur, contrôleur, surveillant | حَمَلَ-يَحْمِلُ | porter |
| أَبْعَادٌ | éloignement, exclusion | رَاقِبٌ-يُرَاقِبُ | contrôler (III) | فَقِيرٌ | pauvre |
| أَبْعَدَ-يُبْعِدُ عَنَ | éloigner de (IV) | مُرَاقِبٌ | contrôleur | مَسَاكِينٌ جَ مَسَاكِينٍ | pauvre, malheureux |
| إِنْتَظَرَ-يَنْتَظِرُ | attendre (VIII) | مُفْتَشٌّ | inspecteur | إِعْلَاءٌ | élévation |
| إِنْتِظَارٌ | attente | تَحْقِيقٌ | investigation, vérification, enquête | أَعْلَنَ-يُعْلِنُ أَنَّ | déclarer que, annoncer que (IV) |
| خُرُوجٌ | sortie | تَحَقَّقَ-يَتَحَقَّقُ مِنْ أَنَّ | vérifier que (V) | إِعْلَانٌ | réclame, déclaration, annonce |
| كِثْمَانٌ | dissimulation, discrétion | صَفٌّ جَ صُفُوفٌ | rang, rangée | مُعْلَنٌ | déclaré, annoncé |
| كَتَمَ-يَكْتُمُ | dissimuler, cacher | مَخْبَأٌ | cache, cachette | حَرْبٌ | guerre |
| مَقَرٌّ | résidence, siège, poste | مُخَابَرَاتٌ | services de renseignements | إِعْلَانُ حَرْبٍ | déclaration de guerre |

| | | | | | |
|--------------------------|---|----------------------------|---|-----------------------|--|
| إِسْتَطَاعَ-يَسْتَطِيعُ | pouvoir (X C) | ثَرْوَةٌ ج ثَرَوَات | fortune | مَقْرَةُ الشُّرْطَةِ | poste de police |
| ضِدَّ | contre | هَائِلٌ | formidable, prodigieux, colossal, énorme | أَمِنَ-يَأْمَنُ | être en sécurité, être en sûreté, à l'abri |
| مَقَرَّ | résidence, siège, poste | شَرِكَةٌ | société, compagnie, firme | أَمْنٌ | sécurité |
| رَسْمِيٌّ | officiel | عَدِيدٌ | nombreux | فِي أَمْنٍ | en sécurité |
| رَسْمِيًّا | officiellement | تَعَامَلُ-يَتَعَامَلُ مَعَ | collaborer avec, faire des affaires avec (VI) | خَبِيرٌ ج أَخْبَارٌ | nouvelle |
| هَرَبَ-يَهْرَبُ مِنْ | fuir de | مُخْتَلِفٌ | divers, varié | تَبَادَلُ-يَتَبَادَلُ | échanger (VI) |
| هَرَبَ-يَهْرَبُ فُلَانًا | mettre qqn en fuite, faire sortir qqn (II) | رَجُلٌ أَعْمَالٌ | homme d'affaires | عَدُوٌّ ج أَعْدَاءُ | ennemi |
| مُرَاقِبٌ | contrôleur | الْقَاهِرَةُ | le Caire | أَعْدَى-يُعْدِي | contaminer, infecter (IV D) |
| بِضَاعَةٌ ج بِضَائِعٌ | marchandise | عَمَلَ-يَعْمَلُ | agir, travailler | أَعَدَّ-يُعِدُّ | préparer (IV S) |
| وَضَعَ-يَضَعُ | poser | الإِسْكَندَرِيَّةُ | Alexandrie | رَئِيسٌ | chef |
| قَاعِدٌ | assis | الأَقْصَرُ | Louxor | عَمِيلٌ | commissionnaire, agent |
| مَقْعَدٌ ج مَقَاعِدُ | siège | بَحْرِيٌّ | maritime | جَيِّدٌ | excellent |
| جَلَسَ-يَجْلِسُ | (s')asseoir | طَائِرَةٌ ج طَائِرَاتٌ | avion | تَاجِرٌ ج تُجَّارٌ | commerçant |
| قَعَدَ-يَقْعُدُ | (s')asseoir | خَاصٌّ | privé, particulier | تِجَارَةٌ | commerce |
| قَاعِدَةٌ ج قَاعِدَاتٌ | base, socle, fondations, norme, chassis, capitale | مُحْتَالٌ | rusé, imposteur | مَعْرُوفٌ | connu |

| | | | | | |
|-----------------------------------|--|------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|--|
| مثل ج أمثال | proverbe | إِخْتَفَى - يَخْتَفِي | disparaître, se perdre (VIII D) | قَاعِدَةٌ طَائِرَاتٍ | base aérienne |
| همم ج هموم | souci | إِخْتِفَاءٌ | disparition | إِذَا | si |
| فَعَلَ | verbe | دَلِيلٌ | indice, preuve, signe, symptôme | فَجَّرَ - يُفَجِّرُ | faire exploser (II) |
| سُفُنٌ ج سفينه | bateau | مَادِّي | matériel | تَفَجَّرَ - يَتَفَجَّرُ | exploser (V) |
| عَلَى أَيِّ حَالٍ | de toute façon | مَادِيَّةٌ | matérialisme | تَفْجِيرٌ | l'action d'exploser, explosion |
| قَبْضٌ - يَقْبِضُ عَلَى سَارِقٍ | arrêter, appréhender un voleur | دَلِيلٌ مَادِّيٌّ | preuve matérielle, indice | إِنْفِجَارٌ جِ إِنْفِجَارَاتٍ | explosion, détonation |
| مُزَيَّفٌ | faux | مُجِيدٌ | expérimenté, versé à | إِنْفِجَارُ إِطَارِ سَيَّارَةٍ | crevaisson d'un pneu d'une voiture |
| تَكَلَّمَ - يَتَكَلَّمُ | parler | جَوْدَةٌ | excellence | إِنْفَجَرَ - يَنْفَجِرُ | jaillir (eau), crever (pneu), exploser (VII) |
| خَفَّفَ - يُخَفِّفُ | soulager, diminuer, réduire, ralentir (II) | جَيِّدٌ | excellent | حَاوَلَ - يُحَاوِلُ | tenter de, essayer de (III C) |
| مَسْئُولِيَّةٌ جِ مَسْئُولِيَّاتٍ | responsabilité | تَهْرِيْبٌ | contrebande | تَفْكِكٌ | démontage, dislocation |
| مَسْئُولٌ | un responsable | تَهَرَّبَ - يَتَهَرَّبُ مِنْ | échapper à, se dérober à (V) | فَكَ - يُفَكُّ | démonter, dénouer, deviner, déchiffrer (I S) |
| مَسْئُولٌ عَنْ شَيْءٍ | responsable de quelque chose | هَرَبَ - يُهَرِّبُ | faire de la contrebande (II) | فَكَكَ - يُفَكِّكُ | disloquer, démonter, désarticuler (II) |
| دَوْرٌ | rôle, tour | مُهَرِّبٌ | contrebandier | تَفْكِكُ آلَةٍ | démontage d'une machine |
| عَلَى دَوْرٍ | au sujet du rôle de | بِضَاعَةٌ مُهَرَّبَةٌ | marchandise de contrebande | فَكَ | démontage |
| كُلُّ بَدْوَرِهِ | chacun à son tour | رَاقِبٌ - يُرَاقِبُ | surveiller, contrôler, guetter (III) | مَفْكُوكٌ | démonté |

| | | | | | |
|---------------------|-----------------------------|-------------------------|--------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|
| سَائِح ج سِيَّاح | touriste | مُدِير ج مُدْرَاء | directeur | أَعْطَى - يُعْطِي | donner (IV D) |
| طَلَبَ - يَطْلُبُ | demander | حَفْرِيَّات | fouilles archéologiques | عِمَادُ الدِّينِ | le pilier de la religion |
| لَائِحَة | menu, liste | حَفْر | fouille, excavation du sol | عِمَاد | pilier, soutien, colonne |
| قَرَأَ - يَقْرَأُ | lire | حَفَرَ - يَحْفُرُ | creuser | مَقْهَى ج مَقَاهِ | café, cabaret |
| عَيْش | pain, vie | الْأَقْصَرُ | Louxor | مَطْعَم ج مَطَاعِم | restaurant |
| شَامِيّ | syrien | عَالِم | savant, érudit, connaisseur | مَلْهَى ج مَلَاهِ | lieu de distraction, cabaret |
| طَوِيل | long, grand | شَهِيد | martyr | لَحْظَة ! | Un moment ! |
| طَاوِلَة | table | شَهِير | célèbre, connu, fameux, réputé | رَأَى - يَرَى | voir |
| طَاوَلَ - يُطَاوِلُ | traîner en longueur (III C) | شَهِرَ - يَشْهَرُ | faire connaître quelqu'un | سَكَنَ - يَسْكُنُ | habiter, résider |
| طَارِج ، طَرِيّ | frais | شُهْرَة | notoriété, réputation, renom | الْأَمِيرُ | l'Émir |
| طَارِجُ سَمَكٍ | du poisson frais | مَشْهُور | célèbre, renommé | مَالِك ج مَالِكُون | propriétaire |
| غَرِيب | bizarre, étrange | أَلْحَقَة الْخَامِسَة | Cinquième épisode | مِلْك أَوْ مِلْك ج أَمْلَاك | propriété |
| سَكَتَ - يَسْكُتُ | se taire | فِي مَطْعَمِ الْأَمِيرِ | Au restaurant de l'Émir | حَسُون ج حَسَايِين | chardonneret (oiseau) |
| أُسْكُتْ ! | Tais-toi ! | إِبْتَسَمَ - يَبْتَسِمُ | sourire (VIII) | مُذِيع | speaker (radio, télévision) |
| زُبُون ج زَبَائِن | client | إِبْتِسَامَة | un sourire | مُذِيعَة | speakerine (radio, télévision) |

| | | | | | |
|-------------------------|---------------------------------|----------------------|------------------------------|--------------------------|--|
| مَجْنُون | aliéné, détraqué, fou | شَكَّ ج شُكُوك | doute, suspicion | نَظَرَ - يَنْظُرُ إِلَى | regarder vers |
| تَجَارِب | تَجْرِبَةٌ ج تجارب | لَا شَكَّ أَنَّ ... | Il n'y a pas de doute que... | رَاقَبَ - يُرَاقِبُ | surveiller, contrôler, guetter, superviser (III) |
| يُجَرِّبُ | جَرَّبَ - يُجَرِّبُ | كَأْس ج كُؤُوس | verre (à boire) | رَاقِبِ الْبَابِ ! | Surveille la porte ! |
| تَجْرِب | تَجْرِبَةٌ ج تجريب | زُجَاج | verre (matériau) | مَعْنَى ج مَعَانٍ | signification |
| تَجْرِبِيٌّ | تَجْرِبِيٌّ ج تجريبي | ذُبَاب ج أَذْبَابَةٌ | mouche (coll.) | عَنَى - يَعْنِي | signifier |
| تِجَارَةٌ | تِجَارَةٌ ج تجارة | ذُبَابَةٌ | une mouche | يَعْنِي ذَلِكَ أَنَّ ... | Cela signifie que... |
| رَجَعَ - يَرْجِعُ إِلَى | رَجَعَ - يَرْجِعُ إِلَى | مِلْك | propriété, possession | صَحْن ج صُحُون | assiette |
| أَوَّلٌ وَ آخِرٌ | أَوَّلٌ وَ آخِرٌ | مُلْك | règne, propriété | وَسِخ | sale, malpropre, crasseux |
| سَلَاة | سَلَاة ج سلطة | مَلَكَ - يَمْلِكُ | posséder | نَظِيف | propre |
| بَلَد | بَلَد ج pays | فُوطَةٌ | serviette, essuie-main | نَظَافَةٌ | propreté |
| بَلَدِيٌّ ، بَلَدِيَّةٌ | بَلَدِيٌّ ، بَلَدِيَّةٌ ج بلدِي | حَسَاء ، شُرْبَةٌ | potage, soupe | مِلْعَقَةٌ ج مَلَاعِق | cuillère |
| طَمَاظِم | طَمَاظِم ج tomates | عَلَى اللَّائِحَةِ | au menu | سِكِّين ج سَكَائِن | couteau |
| خِيَار ج خِيَارَات | خِيَار ج خِيَارَات | عَدَس | lentilles (coll.) | قَطَعَ - يَقْطَعُ | couper |
| خِيَار | خِيَار ج concombres (coll.) | عَدَسَةٌ | une lentille | شَوْكَةٌ - شَوَكَات | fourchette |
| خِيَارَةٌ | خِيَارَةٌ ج un concombre | صَيْفٌ | été | شَكَّ - يَشْكُ | piquer, douter |

| | | |
|---|---|-------------------------------------|
| عُثْمَانِيَّ ottoman | يَبْدُو أَنَّ... il apparaît que..., il semble que... | حَسَّ laitue |
| فَتَّتْ - يُفْتَتُّ (II) désagréger, éroder, émietter | رَهِيْبٌ épouvantable, terrifiant, redoutable | سَلَطَةُ حَسٍّ une salade de laitue |
| فَتَّ - يُفْتَتُّ émietter | جَدًّا très, fortement | بَصَلٌ oignons (coll.) |
| فَتُّ خُبْزٍ émiettement du pain | لَوْنٌ couleur | بَصَلَةٌ un oignon |
| عَيْشٌ pain, vie, manière de vivre | مِلْحٌ sel | نَظَرَ - يَنْظُرُ regarder |
| أُتُون ، ثُومٌ ail | بَهَارٌ épice, poivre | طَاوِلَةٌ table |
| حَلٌّ vinaigre | فُلْفُلٌ ، فِلْفَلٌ poivre | غَارِقٌ un noyé |
| زُبْدَةٌ beurre | بَطَاطِسٌ pomme de terre | غَرِقَ - يَغْرَقُ se noyer |
| فَضَّلَ - يُفَضِّلُ préférer à (II) | كَبَابٌ viande hachée grillée, brochette de viande | زَيْتُ زَيْتُونٍ huile d'olive |
| حَمَامٌ pigeons (coll.) | عَائِدٌ مِنْ رَءِيسٍ revenu de | أُتُون ، ثُومٌ ail |
| حَمَامَةٌ un pigeon | عَادَ - يَعُودُ مِنْ رَءِيسٍ revenir de | رَأْسُ ثُومٍ une tête d'ail |
| مَحْشُوٌّ ، مَحْشِيٌّ farci | فَائِضٌ ج فَوَائِضُ surplus, excédent | ثُونٌ thon |
| أَكَلَ - يَأْكُلُ manger | طَبَخَ action de cuisiner | أَحَبَّ - يُحِبُّ aimer (IV S) |
| حَشَا - يَحْشِي farcir | مَطْبَخٌ ج مَطَابِخُ cuisine (lieu ou l'on cuisine) | لِمَاذَا لَا ؟ Pourquoi pas ? |
| رِصَاصٌ plomb | عَسْكَرِيٌّ militaire | حَلٌّ vinaigre |

| | | | | | |
|--------------------------|--|---------------------|--|---------------------|----------------------------|
| مَسْرُوقٌ | volé | مُصَفَّى | filtré, purifié | مُلُوحِيَّةٌ | mélochie (plante potagère) |
| مَالٌ مَسْرُوقٌ | argent volé | جُبْنٌ ، جُبْنَةٌ | fromage | شِتَاءٌ | hiver |
| نَظِيفٌ | propre | حَلَاوَى ، حَلَاوَى | douceur, pâtisserie | لَحْمٌ | viande |
| نَظَّفَ - يُنَظِّفُ (II) | rendre propre, nettoyer, laver | سُكَّرٌ | sucré | غَنَمٌ جِ أَغْنَامٌ | mouton, brebis |
| تَنْظِيفٌ | blanchiment | عَسَلٌ | miel | بَصَلٌ | oignon |
| سَرَقَ - يَسْرِقُ | voler | إِعْتِدَالٌ | modération, tempérance | خَلٌّ | vinaigre |
| أَخْبَرَ - يُخْبِرُ | raconter, annoncer, informer, avertir (IV) | بِإِعْتِدَالٍ | avec modération | حَمَّصٌ - يُحَمِّصُ | griller, torrifier (II) |
| وِزَارَةٌ | ministère, cabinet | كَرِيمٌ | généreux, libéral | مُحَمَّصٌ | grillé, torréfié |
| مَالِيَّةٌ | finances | سَيِّءٌ | mauvais, de mauvaise qualité | أَرَادَ - يُرِيدُ | vouloir (IV C) |
| وِزَارَةُ الْمَالِيَّةِ | le Ministère des Finances | وَاضِحٌ | clair | بَامِيَا | corne grecque (plante) |
| ضَرَبَ - يَضْرِبُ | frapper | تَعْطِيَةٌ | couverture (opération financière, événement) | وَجَدَ - يَجِدُ | trouver |
| شَخْصٌ | homme, être humain | عَمَلٌ جِ أَعْمَالٌ | travail, agissement | بِسُهُوْلَةٍ | avec facilité |
| عَتَبَةٌ | seuil, palier de porte | إِحْتِيَالِيٌّ | malhonnête, malicieux, frauduleux, rusé | خَمْرٌ | vin |
| سَائِقٌ | conducteur | إِحْتِيَالٌ | supercherie | مِصْفَاةٌ | filtre, passoire |
| تَنْظِيفٌ | blanchiment | مَالٌ ، نُقُودٌ | argent (monnaie) | صَفَّى - يُصَفِّي | filtrer, épurer (II D) |

| | | | | | |
|---------------------------------|---|----------------------------|--|-------------------------------|--|
| إِحْتِيَالٌ | supercherie | سَلَامٌ ، سَلَامٌ | paix | وَدَّ-يُودُّ | vouloir, désirer, tenir à |
| إِحْتِيَالِيٌّ | frauduleux | سِوَى | sauf, excepté | مَيْدَانٌ ج | place |
| قَابِلٌ-يُقَابِلُ ب | avoir une entrevue avec, rencontrer (III) | كُنُوزٌ | trésor | نَفَقَاتٌ ج | dépense |
| قَابِلٌ ب | apte à | قُلُوبٌ ج | cœur | مَعْلُومَاتٌ | renseignements, informations |
| رَبَّمٌ | peut-être | أَلْحَقَّةُ السَّادِسَةُ | | قَبْضٌ-يَقْبِضُ عَلَى | arrêter quelqu'un |
| تَاجِرٌ ج تُجَارٌ | commerçant, négociant | فِي شَوَارِعِ الْقَاهِرَةِ | | كَتَمٌ-يَكْتُمُ | dissimuler, cacher |
| تِجَارَةٌ | commerce | شَارِعٌ ج شَوَارِعٌ | rue | أَمِنٌ-يَأْمَنُ | être en sécurité, être à l'abri |
| تِجَارِيٌّ | commercial | إِدَارَةٌ | direction d'une fabrique, administration | عَدُوٌّ ج أَعْدَاءٌ | ennemi |
| تُتَاجَرُ-يُتَاجَرُ | commercer | أَدَارٌ-يُدِيرُ | diriger, administrer (IV C) | فَتٌ-يَفْتُ | émietter |
| عَرَفٌ-يَعْرِفُ | connaître | مُدِيرٌ ج مُدْرَاءٌ | directeur, administrateur | صَفَى-يُصَفِّي | filtrer, épurer, clarifier |
| مَعْرُوفٌ | connu | دَخَلَ-يَدْخُلُ | entrer | عَسَى أَنْ... | Il peut se faire que... |
| لَا بُدَّ أَنْ نَفْعَلَ شَيْئًا | nous devons faire quelque chose | دُخُولٌ | entrée | عَسَى... | Puisse... |
| رَاقِبٌ-يُرَاقِبُ | surveiller, contrôler (III) | تَعْطِيَةٌ | couverture (opération financière, évènement) | مَاذَا عَسَاهُ أَنْ يَقُولَ ؟ | Que pourrait-il bien dire ? |
| رَقَابَةٌ | surveillance | غَطَّى-يُعْطِي | couvrir (II D) | سَلِمٌ-يَسْلَمُ | être sain et sauf, être hors de danger |
| تَحْتَ رَقَابَةٍ | sous surveillance | الْأَعْمَالُ | affaires | سَلَّمَ-يُسَلِّمُ | s'en remettre à, admettre, concéder (II) |

| | | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|-------------------------|---|
| بَنَى - يَبْنِي | bâtir, construire | تَسْرَعُ - يَتَسَرَّعُ | se hâter, se presser, se précipiter (V) | مُرَاقِبَةٌ | contrôle |
| بِنَاءٍ | bâtisse | شَوَارِعِ جِ شَوَارِعَ | rue | مُرَاقِبٍ | surveillant, contrôleur |
| بِنَاءٍ | maçon | تَوَفِيقٍ | succès | تَعَقَّبَ - يَتَعَقَّبُ | poursuivre, suivre, filer quelqu'un (V) |
| خُدَيْوِيٍّ | khédive | أَحْمَرَ | rouge (F) | وَرَاءَ ، خَلْفَ | derrière |
| سَعِيدٍ | heureux | حَمْرَاءَ | rouge (M) | الْبَابُ الْخَلْفِيُّ | la porte de derrière |
| إِفْتِتَاحٍ | ouverture, inauguration | إِشَارَاتِ جِ إِشَارَاتٍ | signal | مِفْتَاحِ جِ مِفْتَاحٍ | clé |
| إِفْتِتَاحَ - يَفْتِتِحُ | inaugurer (VIII) | تَوَقَّفَ - يَتَوَقَّفُ | s'arrêter (V C) | نَقَلَ - يَنْقُلُ | déplacer, garer, transporter |
| قَنَاةِ جِ قَنَاةٍ | canal | أَرَادَ - يُرِيدُ | vouloir | إِنْتَقَلَ - يَنْتَقِلُ | se garer, se transporter (VIII) |
| قَنَاةِ السُّوَيْسِ | le Canal de Suez | زَادَ - يَزِيدُ | intensifier, dépasser, augmenter, accroître | قُرْبَ | près de |
| أَسْرَعَ - يُسْرِعُ | se dépêcher | مَجْنُونٍ | fou | دَفَعَ - يَدْفَعُ | payer |
| صَعَدَ - يَصْعَدُ | monter, remonter | قَادَ - يَقُودُ | conduire | خَرَجَ - يَخْرُجُ | sortir |
| عُلُوٍّ | altitude, hauteur | قَائِدٍ | conducteur | نَظَرَ - يَنْظُرُ | regarder |
| عَلَوِيٍّ | Alaouite, céleste, divin | قِيَادَةَ | conduite | لِفَافَةٍ ، لِفَافَةٍ | cigarette, dossier |
| مَسْجِدِ جِ مَسَاجِدِ | mosquée | يَقُودُ كَالْمَجْنُونِ ! | Il conduit comme un fou ! | أَسْرَعَ - يُسْرِعُ | se dépêcher, se hâter (IV) |
| جَوَامِعِ جِ جَوَامِعِ | mosquée | مَيْدَانِ جِ مَيَادِينِ | domaine, terrain, champ | تَسْرَعُ | hâte |

| | | | | | |
|------------------------------------|---|---------------------------|---|--------------------------------------|---|
| قَبْرٌ | enterrement, sépulture | مَطَارٌ | aéroport | أَزْهَرَ - يُزْهِرُ | fleurir, être en fleur (IV) |
| قَبْرٌ - يَقْبِرُ | enterre, inhumer, ensevelir un mort | حِوَارٌ | dialogue, scénario | أَزْهَرٌ | brillant, éclatant, radieux |
| عَائِلَةٌ ج عَوَائِلُ | famille | حَوَارِيٌّ ج حَوَارِيُونَ | apôtre | غَايَةٌ ج غَايَاتٌ | but, objectif, destination |
| بَعْضٌ | quelques | بَيْتٌ ج بُيُوتٌ | maison | لِلْغَايَةِ | extrêmement |
| آيَةٌ ج آيَاتٌ | verset | صَغِيرٌ | petit | جَمِيلٌ لِلْغَايَةِ | extrêmement beau |
| قُرْآنٌ | Coran | بَابٌ ج أَبْوَابٌ | porte | الْغَايَةُ لَا تُبْرِرُ الْوَاسِطَةَ | la fin ne justifie pas les moyens |
| قُرْآنِيٌّ | coranique | مُزْرَكَشٌ | brodé de fil d'or ou d'argent | بَرَّرَ - يُبَرِّرُ | justifier (II) |
| فَرِيدٌ مِنْ نَوْعِهِ | seul de son espèce, unique dans son genre | ذَهَبٌ | or | وَاسِطَةٌ ج وَسَائِطٌ | moyen |
| فَرِيدٌ | sans pareil, unique, incomparable | فِضَّةٌ | argent | طَرِيقٌ ج طُرُقٌ | chemin, route, voie |
| إِنْتَبَهَ - يَنْتَبِهُ إِلَى | faire attention à (VIII) | زَرَكَشٌ - يُزْرَكَشُ | orner, embellir avec du brocart ou broderie (Q) | صَلَاحٌ | bonnes qualités, bon état, vertu qui améliore |
| طَلَقَ نَارِيٌّ | coup de feu | زَرَكَشٌ | brocart, étoffe de soie brodée d'or | صَلَاحُ اللَّهِ | bonté de Dieu |
| أَطْلَقَ - يُطَلِقُ النَّارَ عَلَى | tirer sur | زَرَكَشَةٌ | ornementation | سَالِمٌ | sain et sauf, intact |
| نَارٌ ج نِيرَانٌ | feu | مَقْبَرَةٌ ج مَقَابِرٌ | cimetière | الْفِعْلُ السَّالِمُ | le verbe sain (régulier) |
| فَتَحَ - يَفْتَحُ النَّارَ عَلَى | ouvrir le feu sur | قَبْرٌ ج قُبُورٌ | tombe | قَلْعَةٌ | forteresse, citadelle |
| إِبْتَعَدَ - يَبْتَعِدُ عَنْ | s'éloigner de | ضَرِيحٌ | tombeau | قَلْعَةٌ طَائِرَةٌ | forteresse volante |

| | | | | | |
|----------------------------|--------------------------------------|------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---|
| دُكَّانٌ ج دُكَّائِينَ | boutique | ثَقِيلٌ | lourd | إِبْتِعَادٌ | éloignement |
| تَمَثَّلَ ج تَمَثَّلِينَ | statue | لِمَاذَا ؟ | Pourquoi ? | كَارِثَةٌ | désastre, catastrophe |
| مَعْرُوضٌ | ce qui est exposé, proposé, présenté | لِأَنَّ ... | Parce que... | كَارِثَةٌ مَالِيَّةٌ | krach financier |
| عَرَضَ - يَعْزِضُ | exposer, présenter | نِصْفٌ | moitié | أَلْحَلَّةُ السَّابِعَةِ | Septième épisode |
| خَاصٌّ | particulier, spécifique, privé | عُنْوَانٌ | adresse, titre | أَلَلُّغُ | L'énigme |
| سَاعَدَ - يُسَاعِدُ | aider à (III) | تَاجِرٌ عَادِيَّاتٍ | antiquaire | كَلَامٌ مُلَغَزٌ | parole, mot, phrase, langage mystérieux |
| بَحَثَ - يَبْحَثُ | chercher | عَادِيَّاتٌ | antiquités | أَلْغَزُ ج أَلْغَازٌ | énigme |
| مُعَيَّنٌ | déterminé, désigné, nommé | حَارَةٌ ج حَارَاتٌ | rue, quartier, maison | كَارِثَةٌ | catastrophe |
| مُعَيَّنٌ | losange | عَجِيبَةٌ ج عَجَائِبٌ | chose étonnante, merveille, miracle | أَصَابَ - يُصِيبُ | atteindre, toucher (IV C) |
| فِي الْيَوْمِ الْمُعَيَّنِ | au jour nommé, déterminé, fixé | تَذْكَارٌ | souvenir | مُصَابٌ | atteint, touché |
| الْمَصْنُوعَاتُ | les articles fabriqués, manufacturés | ذَكَرَ - يَذْكُرُ | se souvenir de (V) | رَأْسُ ج رُؤُوسٌ | tête |
| صَنَعَ - يَصْنَعُ | fabriquer, manufacturer | تَذَكَرَ - يَتَذَكَّرُ | se souvenir de | مَاتَ - يَمُوتُ | mourir |
| مَصْنَعٌ ج مَصَانِعٌ | fabrique | تَمَثَّلَ أَصْلِيٌّ | une statue originale, authentique | لُفَافَةٌ ج لُفَائِفٌ | dossier |
| جِلْدٌ | peau, cuir | أَصْلُ الْإِنْسَانِ | l'origine de l'Homme | لَفَّ - يَلْفُ | envelopper, entourer, enrouler |
| جِلْدِيٌّ | en peau, en cuir | مَثَلًا | par exemple | لُفَافَةٌ ج لُفَائِفٌ | cigarette |

| | | |
|---|--|---|
| سَرِيعٌ rapide | بَائِعٌ vendeur | تَاجِرٌ vendeur, commerçant |
| قَدِيمٌ ancien, vieux | إِهْتَمَّ - يَهْتَمُّ بِ se préoccuper de, s'intéresser à (VIII S) | عُلبَةٌ جِ عُلْبٌ boîte, coffret |
| عَلَى كُلِّ حَالٍ de toute façon | إِهْتِمَامٌ intérêt | خَشَبٌ bois |
| مَوْعِدٌ جِ مَوَاعِيدُ rendez-vous | قَابَلَ - يُقَابَلُ recevoir en audience, avoir une entrevue (III) | صَدَفٌ جِ أَصْدَافٌ coquillage, perle, nacre |
| مَوَاعِيدُ horaires (avion,...) | اتَّصَلَ - يَتَّصِلُ بِ contacter (VIII) | عُقَابٌ aigle |
| إِقْلَاعٌ décollage | شَخْصٌ un individu, une personne, quelqu'un | عِقْدٌ جِ عُقُودٌ collier |
| نَاسَبٌ - يُنَاسِبُ arranger, convenir à, être compatible (III) | أَلْحَقَةُ الثَّامِنَةُ Huitième épisode | فِضَّةٌ argent (métal) |
| مُنَاسِبٌ لٍ qui convient à | أَلْحَقَةُ الثَّامِنَةُ فِي الْأَقْصَرِ À Louxor | أَعْرَبٌ célibataire |
| قَبْلٌ avant | أَخِيرًا enfin | تَقْلِيدٌ imitation, copie, singerie |
| رَأَى - يَرَى voir | قِطَارٌ جِ قِطَارَاتٌ train | قَلَدٌ - يُقَلِّدُ imiter, copier (II) |
| طَبِيعَةٌ جِ طَبَائِعٌ nature | بَطِيءٌ lent | غَالٌ cher |
| مِنْ طَبِيعَتِهِ de nature | بِبطءٍ avec lenteur, lentement | عَرَقٌ سُوسٍ du jus de réglisse |
| رِيفٌ جِ أَرْيَافٌ campagne | بطءٌ lenteur | عَرَقٌ arak, eau de vie, transpiration, sueur |
| صَحْرَاءٌ désert | أَبَدًا jamais | سُوسٌ réglisse |
| أَدَّى - يُؤَدِّي دَوْرَهُ remplir son rôle (II HD) | أَسْرَعٌ - يُسْرِعُ se hâter (IV) | بَاعٌ - يَبِيعُ vendre |

| | | | | | |
|---------------------------|--|-------------------------|--|-------------------------|-----------------------------------|
| مُدِيرُ التَّشْرِيفَاتِ | le Chef du Protocole | مَدْخُلٌ | entrée | أَدَّ تَحِيَّةً | saluer |
| مُتَأَسِّفٌ ، مُتَأَسِّفٌ | désolé | رَاقِبٌ - يُرَاقِبُ | surveiller, contrôler (III) | أَدَّى - يُؤَدِّي إِلَى | mener à, entraîner vers (II D) |
| بَلَّاشٌ مُجَامَلَاتٌ | pas de civilités | دُخُولٌ | entrée | أَثْرِيٌّ | archéologique |
| مُجَامَلَاتٌ | étiquette, civilités | مَنْظَرٌ جِ مَنَاظِرٌ | vue, panorama | تَاجِرٌ جِ تُجَّارٌ | commerçant |
| مُجَامَلَةٌ | courtoisie | رَائِعٌ | merveilleux, superbe | آثَارٌ | antiquités |
| أَثْرٌ جِ آثَارٌ | trace, vestige, œuvre, monument, antiquité | فَتَحَ - يَفْتَحُ | ouvrir | تَاجِرٌ عَادِيَاتٍ | antiquaire |
| شِرَاءٌ | achat | أَمَامَ | devant | بَعْدَ الظُّهْرِ | l'après-midi |
| اِشْتَرَى - يَشْتَرِي | acheter | طَلَّلَ جِ أَطْلَالٌ | ruine, vestige | رَكِبَ - يَرْكَبُ | monter (à cheval, en voiture,...) |
| دَفَعَ - يَدْفَعُ | payer | مَسْجِدٌ جِ مَسَاجِدٌ | mosquée | بَاصٌ جِ بَاصَاتٌ | bus |
| رَأَى - يَرَى | voir | بِنَايَةٌ جِ بِنَايَاتٌ | bâtiment, construction | جَمْعٌ | pluriel |
| رَافَقَ - يُرَافِقُ | accompagner (III) | فُنْدُقٌ جِ فُنَادِقٌ | hôtel | قَلِيلٌ مِّنْ | peu de |
| أُسْتَدٌ | professeur, savant, maître | صَوَّرَ - يُصَوِّرُ | dépeindre, décrire, photographe (II C) | أَقْلٌ مِّنْ | moins de |
| مُتَرَجِمٌ | traducteur, interprète | أَغْلَقَ - يُغْلِقُ | fermer (IV) | سَائِحٌ جِ سِيَّاحٌ | touriste |
| تَرَجَمَ - يُتَرَجِمُ | traduire (Q) | سَكَتَ - بَسَكَتُ | se taire | وَصَلَ - يَصِلُ | arriver |
| نَقْدًا | comptant | شَرِيفٌ | noble | جَاهِزٌ | près |

| | | |
|--|---|--|
| نَهَارًا de jour | سِوَارِجَ أَسَاوِرَ bracelet | دَفَعَ - يَدْفَعُ نَقْدًا payer comptant |
| مَوْعِدِجَ مَوَاعِيدَ rendez-vous | مُجَوِّهَرَجَ مُجَوِّهَرَاتَ bijou | دَفَعَ paiement |
| مَدْخَلَ entrée | تَمَثَّلَجَ تَمَثِّلَ statue | عُمْلَةَجَ عُمْلَاتَ devise |
| مَدْخَلُ بِنَايَةٍ entrée d'un immeuble | أَحَبَّ - يُحِبُّ aimer (IV S) | أَجْنَبِيَّجَ أَجْنَابَ étranger |
| رَأْسِيَّ principal | مُجْمَعٌ collecteur | الشَّمَالُ le Nord |
| خَطَرَ danger, péril | جَمَعَ - يَجْمَعُ collectionner, rassembler | الْجَنُوبُ le Sud |
| خَطِرٌ - يَخْطُرُ être dangereux, grave, important | مَعْرُوفٌ connu | الْغَرْبُ l'Ouest |
| خَطِرٌ grave | جَامِعٌ collectionneur | الشَّرْقُ l'Est |
| خُطُورَةٌ gravité | إِسْتِطَاعٌ - يَسْتِطِيعُ pouvoir (X C) | مُومِيَاءُ momie |
| جُرْحُجَ جُرُوحَ blessure | هَلْ تَسْتَطِيعُ أَنْ... ? Est-ce que tu peux... ? | مَخْطُوطَاتُجَ مَخْطُوطَاتَ manuscrit |
| رَنَّ - يَرِنُّ sonner | العَشِيَّةُ ، العَشِيَّةُ la tombée de la nuit | المَخْطُوطَاتُ les inscriptions |
| مَاتَ - يَمُوتُ mourir | عِشَاءٌ soirée, entrée de la nuit | فِرْعَوْنِيَّ pharaonique |
| متى ؟ Quand ? | عِشَاءٌ diner, souper | ذَهَبٌ or |
| خَنْجَرَ poignard | عَشَا - يَعْشُو avoir la vue faible, ne rien distinguer la nuit | ذَهَبِيَّ en or |
| ماذا ؟ Quoi ? | نَهَارٌ jour | عُقْدُجَ عُقُودَ collier |

| | | | | | |
|-------------------------|--|---------------------------|--|--------------------------------|---|
| وَجَزَ - يَجْزُ | être bref, succinct, concis, sommaire | إِنْتَظِرْ - يَنْتَظِرُ | attendre (VIII) | أَلْحَقَةُ التَّاسِعَةُ | Neuvième épisode |
| سَعَادَةٌ | bonheur | إِسْتَطَاعَ - يَسْتَطِيعُ | pouvoir (X C) | أَلِإِنْتَظَارُ الطَّوِيلُ | La longue attente |
| سَعِدَ - يَسْعُدُ | être heureux, avoir de la chance, réussir | خَابَرَ - يُخَابِرُ | communiquer (par téléphone ou autre) (III) | تَحَمَّلَ - يَتَحَمَّلُ | supporter (V) |
| وَقْتُ حِ أَوْقَاتٍ | moment | حَفَرَ حَفْرِيَّاتٍ | fouille | إِنْتَظَارٌ | attente |
| نَشْرَةٌ | publication, bulletin | مُنْذُ | depuis | فِي الإِنْتَظَارِ | dans l'attente |
| نَشْرَةٌ إِخْبَارِيَّةٌ | bulletin d'information | رَاقَبَ - يُرَاقِبُ | surveiller, contrôler, guetter (III) | عَصَى - يَعْصِي | désobéir, s'insurger, se rebeller |
| عَاشِرٌ | dixième | وَرَاءَ | derrière | هَدَّ - يَهْدُ | démolir, abattre |
| عَدَّ - يُعَدُّ | énumérer, nombrer | رَادِيُو | radio | غَضَبٌ | colère, irritation |
| أَعَدَّ - يُعِدُّ | préparer (IV S) | مُذِيعٌ ، مُذِيعَةٌ | speaker, speakerine à la radio | غَضِبَ - يَعْضَبُ | se fâcher, s'irriter, se mettre en colère |
| قَدَّمَ - يُقَدِّمُ | présenter (II) | تَمَامًا | précisément, exactement | أَفَادَ - يُفِيدُ | profiter à, avoir intérêt à (IV C) |
| رُودِيٌّ | rose (adjectif) | إِذَاعَةٌ | émission, diffusion, publication | إِسْتَفَادَ - يَسْتَفِيدُ مِنْ | profiter soi-même de quelque chose (X C) |
| رُودَةٌ | rose (nom) | الشَّرْقُ | l'Est | فَادٌ | qui rachète |
| رُفْعَةٌ | élévation, rang élevé | المَشْرِقُ | le Levant, l'Orient | الفَادِي | le Sauveur, le Rédempteur (le Christ) |
| أَهَمَّ - يُهِمُّ | intéresser, importer, donner du souci (IV S) | هَدَأَ - يُهْدِئُ | calmer (II S) | سَمِعَ - يَسْمَعُ | entendre |
| أَهَمُّ | plus important | مَوْجَزٌ | sommaire, abrégé, résumé | عَصَبَ جِ أَعْصَابٌ | nerf |

| | | | | | |
|--------------------------------|--|----------------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| وَافَى - يُوَفِّي بِ | apporter quelque chose à quelqu'un | وَصَلَ - يَصِلُ | arriver | نَبَأٌ جَ أَنْبَاءُ | nouvelle |
| المَشْرِقُ | le Levant, l'Orient | غَدًا | demain | مَحَلِّيٌّ | local |
| آخَرَ | autre (M) | دِمَشْقُ | Damas | أَهْمِيَّةٌ | importance |
| أُخْرَى | autre (F) | مَبْعُوثٌ | envoyé, député, émissaire | غَيْرِ مُهِمِّ | sans importance |
| مُتَفَرِّقٌ | sporadique, divers | بَعَثَ - يَبْعَثُ بِ | envoyer par | اسْتَقْبَلَ - يَسْتَقْبِلُ | accueillir, recevoir (X) |
| فَرَّقَ - يُفَرِّقُ | diviser, désassembler, disperser, désunir (II) | عَمَّانَ | Amman | فَخَامَةُ الرَّئِيسِ | Son Excellence Le Président |
| فَرَّقَ تَسُدُّ ! | Divisez pour régner ! | أُمَّمَ - يُؤَمِّمُ | nationaliser (IV H) | جُمْهُورِيَّةٌ | république |
| سَادَ - يَسُودُ | régner, être ou devenir le maître | الْأُمَّمُ الْمُتَّحِدَةَ | les Nations Unies | مَعَالِي الْوَزِيرِ | Son Excellence Le Ministre |
| ثَوْرَةٌ جَ ثَوْرَاتٌ | révolte, révolution | خَاصٌّ | particulier | وَزِيرُ الْخَارِجِيَّةِ | le Ministre des Affaires Étrangères |
| ثَوْرٌ | taureau | إِنْقِلَابٌ | bouleversement, coup d'état | الأُرْدُنُّ | la Jordanie |
| عَالَمٌ جَ عَوَالِمُ | monde | عَسْكَرِيٌّ | militaire | سَامِعٌ | celui qui entend |
| مَعْلُومَاتٌ | renseignements, informations | إِنْقِلَابٌ عَسْكَرِيٌّ | coup d'état militaire | دَوْلِيٌّ | international |
| مَعْلُومَاتِيَّةٌ | informatique | أَمْرِيكَا الْجَنُوبِيَّةُ | l'Amérique du Sud | دَوْلَةٌ جَ دَوْلٌ | État |
| يَابَانِيٌّ | japonais | سَكَتَ - يَسْكُتُ | se taire | أَزْمَةٌ جَ أَزْمَاتٌ | crise |
| اِقْتَحَمَ - يَقْتَحِمُ (VIII) | faire irruption dans, envahir | وَافَى - يُوَفِّي (III A) | venir, arriver à quelqu'un | الشَّرْقُ الْأَوْسَطُ | le Moyen-Orient |

| | | | | | |
|------------------------|---|------------------------------|---------------------------------|-------------------------------|---|
| مُحَرِّكٌ | moteur | تَفْصِيلٌ | détail | سُوقٌ جِ اسْوَاقٌ | marché |
| مُحْرِقٌ | brûlant | بِالتَّفْصِيلِ | en détail | سِلْسِلَةٌ جِ سَلَّاسِلٌ | chaîne, série |
| مُحْرَقَةٌ | holocauste | النَّشْرَةُ الإِخْبَارِيَّةُ | bulletin d'information | إِغْتِيَالٌ جِ إِغْتِيَالَاتٌ | assassinat, meurtre |
| أَحْرَقَ - يُحْرِقُ | brûler quelque chose (IV) | كَامِنٌ | intégral, entier, complet | غَامِضٌ | énigmatique, mystérieux, trouble |
| احْتَرَقَ - يَحْتَرِقُ | brûler, se consumer (VIII) | مَسَاءٌ | du soir | غَامِضَةٌ | problème insoluble, énigme, mystère |
| رَنَّ - يَرِنُّ | sonner | حُسْنٌ | beauté, bonne qualité, bonheur | بَعْدَ | après |
| جَرَسٌ | cloche, sonnerie | إِنْتِبَاهٌ | vigilance, attention | مَوْتٌ | mort |
| أَطْفَأَ - يُطْفِئُ | éteindre (IV H) | بِإِنْتِبَاهٍ | attentivement | مَجْهُولٌ | inconnu |
| مَجْهُولُ الْهُويَّةِ | d'identité inconnue | مَوْعِدٌ | rendez-vous | هُويَّةٌ | identité |
| نَهَارٌ | jour, journée | ذَكِيٌّ | intelligent | تَاجِرٌ | commerçant |
| اسْوَدَّ - يَسْوَدُّ | être ou devenir noir, se noircir (IX C) | هَدَمَ - يُهَدِّمُ | détruire, démolir, abattre (II) | عِصَابَةٌ | gang, bande |
| ذَهَبَ - يَذْهَبُ | aller | دَلِيلٌ جِ أَدِلَّةٌ | preuve, guide | تَخَلَّصَ - يَتَخَلَّصُ مِنْ | se sauver, se tirer de, se débarrasser de (V) |
| فَوْرًا ، حَالًا | immédiatement | بُرْهَانٌ جِ بَرَاهِينٌ | preuve | شَرِيكٌ | associé, partenaire |
| عَظِيمٌ | formidable, terrible | قَتَلَ - يَقْتُلُ | tuer | فَضَّلَ - يُفَضِّلُ عَلَى | préférer à (II) |
| خَطْبٌ عَظِيمٌ | malheur terrible | شَرِيكٌ جِ شُرَكَاءُ | associé, partenaire | فَصَّلَ - يُفَصِّلُ | tailler, couper, détailler (II) |

| | | | | | |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|-------------------------------|---------------------------------|--|
| وَحَدَّةٌ | union | هُدًى-يُهِدِي | calmer (II H) | مُصِيبَةٌ | malheur |
| مُتَّحِدٌ | uni | عَصَبٌ جَ أَعْصَابٌ | nerf | جَدَعٌ-يَجْدَعُ | mutiler |
| سَادٌ-يَسُودُ | régner, dominer | حَفَرَ-يَحْفَرُ | forer, fouiller | جَدَعٌ | mutilation |
| كَمَّلَ-يُكَمِّلُ | compléter (II) | حَفَرَ جَ حَفْرِيَّاتٌ | forage, fouille | طَوَّلَ-يُطَوِّلُ | prolonger, être patient, agrandir, allonger (II C) |
| كَامِلٌ | complet | هَامٌ ، مُهِمٌ | important | سَلَّمَ-يُسَلِّمُ | se soumettre, saluer, se confier, rendre sain (II) |
| جَرَسُ الْهَاتِفِ | la sonnerie du téléphone | الْأَهَمُّ | le plus important | نَزَلَ-يَنْزِلُ | descendre |
| جَرَسٌ | sonnerie | إِسْتُودِيُو | studio | نَازِلٌ | celui qui descend, descendant |
| هَاتِفٌ | téléphone | قَاعَةُ الْإِسْتِقْبَالِ | la réception (de l'hôtel) | الْعَالَمُ الْمَعْلُومَاتِيَّةُ | le monde de l'informatique |
| إِتَّهَمَ-يَتَّهِمُ | accuser (VIII) | سَمِعَ-يَسْمَعُ | entendre | إِتَّصَلَ-يَتَّصِلُ بِ | communiquer avec, téléphoner à (VIII) |
| إِتِّهَامٌ | accusation | سَامِعٌ | celui qui entend, entendant | صَوْتٌ جَ أَصْوَاتٌ | voix |
| مُتَّهَمٌ | accusé, inculpé, prévenu | ذَهَبَ-يَذْهَبُ | aller | وَاضِحٌ | clair |
| مُتَّهِمٌ | accusateur | ذَاهِبٌ | celui qui va, allant | غَائِبٌ عَنُ | absent de |
| أَلْحَقَةُ الْعَاشِرَةِ | Dixième épisode | نَزَلَ-يَنْزِلُ | descendre | الْغَائِبُ مُتَّهَمٌ دَائِمًا | les absents ont toujours tort |
| أَلَنْجِدَةُ | Au secours | نَازِلٌ | celui qui descend, descendant | رَاقِبٌ-يُرَاقِبُ | surveiller, observer, contrôler (III) |
| نَجْدَةٌ | secours | وَحَدٌ-يُوحِدُ | unir (II A) | شَخْصٌ | individu |

| | | | | | |
|-------------------------|---|---------------------|---|--------------------------|------------------------------|
| زُبُونِ جِ زَبَائِ | client | خُضَار | légumes | النَّجْدَةُ ! | Au secours ! |
| دَحَلَ - يُدَخِلُ | faire entrer, introduire, pénétrer (II) | طَبَّاح | cuisinier | أَنْجَدَ - يُنْجِدُ | secourir (IV) |
| تَجَمَّدَ - يَتَجَمَّدُ | se figer, être gelé (V) | رَبِّ | maître, seigneur, propriétaire | خَرَجَ - يَخْرُجُ مِنْ | sortir de |
| دَرَى - يَدْرِى | savoir | رَبُّ الْعَالَمِ | le Maître du Monde | سَارِق | voleur |
| أَرَادَ - يُرِيدُ | vouloir (IV C) | صَوْتٌ جِ أَصْوَاتٌ | voix | سَرَقَ - يَسْرِقُ | voler |
| شِرَاءٌ | achat, trafic, négoce | ثَلَاجَةٌ | réfrigérateur, glacière, chambre froide | لَحِقَ - يَلْحَقُ | atteindre, rejoindre, suivre |
| شَرًّا | du mal | ثَلْجٌ | glace, neige | مَلْعُونٌ | maudit |
| الشَّرُّ | le mal | أَجْنَبِيٌّ | celui qui ne fait pas partie, étranger | هَرَبَ - يَهْرَبُ مِنْ | prendre la fuite de, fuir de |
| صَنَعَ شَرًّا | faire du mal, mal faire | طَلَعَ - يَطْلَعُ | monter, pousser (plantes) | دُرْجٌ ، دُرَجٌ | escalier |
| ضَحِكٌ - يَضْحَكُ عَلَى | rire de | الْأَرْضُ | la Terre | دَرَجُ الْحِدْمَةِ | l'escalier de service |
| الضَّحْكُ | le rire | الْبُرُّ | la terre ferme | ظَلَامٌ | obscurité |
| أَحْضَرَ - يُحْضِرُ | apporter (IV) | بَرًّا وَ بَحْرًا | par terre et par mer | مُطْبِقٌ | dense, profond, total |
| شَرَابٌ جِ أَشْرِبَةٌ | boisson | مَكَانٌ | endroit, place | شَمٌّ - يَشُمُّ | sentir |
| سَاخِنٌ | chaud | الْبَرْدُ | le froid | مَشْمُومٌ | ce qui est senti |
| شَرِبَ - يَشْرَبُ | boire | بَارِدٌ | froid | فَاكِهَةٌ جِ فَوَاكِهَةٌ | fruit |

| | | |
|--|--|--|
| الرَّبُّ le seigneur | تَوَضُّؤُ des ablutions | شَاي thé |
| مَلْبَسٌ ج مَلَابِسُ vêtement | المَغْرِبُ l'heure du coucher du soleil, l'ouest, le Maroc | شَيْءٌ ج أَشْيَاءُ chose |
| أَرْضٌ ج أَرْضُونَ ، أَرَاضٍ terre, sol | صَلَاةُ المَغْرِبِ la prière de l'heure du coucher du soleil | لَا دَاعِيَّ ce n'est pas nécessaire, il n'y a pas lieu de |
| جَوَارِيرُ ج جَوَارِيرُ tiroir | مَرَّةٌ ج مَرَّاتٍ fois | لَيْسَ مِنْ دَاعٍ ce n'est pas nécessaire, il n'y a pas lieu de |
| فِرَاشٌ lit | لَا زِمٌ nécessaire, requis, indispensable | المُؤَذِّنُ le muezzin |
| إِدَارَةٌ direction, administration | مَعَاذِرَةٌ ج مَعَاذِرُ excuse | رَوْعَةٌ charme, magnificence, splendeur |
| طَلَبٌ - يَطْلُبُ demander | أَرْجُو المَعْدِرَةَ excusez-moi | رَائِعٌ charmant, magnifique, splendide |
| نَامٌ - يَنَامُ dormir | حَالًا ، مُبَاشِرَةً ، فَوْرًا immédiatement, tout de suite | أَذَنٌ - يُؤَذِّنُ appeler à la prière chez les musulmans (II H) |
| أَيُّ جِدْمَةٍ ؟ Que puis-je pour vous ? | فِكْرَةٌ idée, pensée | إِذْنٌ autorisation, permission |
| أَيُّ عَيْنٍ ؟ Quelle source ? | مِرْوَحَةٌ ventilateur | إِذَا si |
| رَأْسًا عَلَى عَقِبٍ sens dessus-dessous | تَعَالَ ! Viens par ici ! | بِإِذْنِ اللَّهِ avec la permission de Dieu |
| عَقِبٌ talon | مِصْعَدٌ ج مِصَاعِدُ ascenseur | صَلَاةٌ ج صَلَوَاتُ prière |
| سَأَلَ - يَسْأَلُ questionner | خِدْمَةٌ service | صَلَّى - يُصَلِّي prier (II D) |
| أَحَدٌ quelqu'un | طَلَعَ - يَطْلَعُ monter | تَوَضَّأَ - يَتَوَضَّأُ faire ses ablutions (V H) |
| قَالَ - يَقُولُ dire | أُسْتَاذٌ professeur, savant, maître | عَنْ إِذْنِكَ avec ta permission |

| | | | | | |
|----------------------|--------------------------------------|--|---|----------------------|-----------------------|
| حَفْرٌ | forage | عَقِبُ أَخِيْلٍ | le talon d'Achille | مَوْعِدٌ ج مَوَاعِيد | rendez-vous |
| مُسَاعِدٌ | aide, assistant, auxiliaire, adjoind | شَجَرَةٌ | arbre | حَضْرَةُ السَّيِّدِ | monsieur |
| مَعْدِرَةٌ | excuse | شَجَرَةُ زَيْتُون | olivier (arbre) | فِي حَضْرَةٍ | en présence de |
| غَائِبٌ | absent | دَرَى-يَدْرِي | savoir | حَاضِرٌ-يَحْضُرُ | être présent |
| اتَّصَلَ-يَتَّصِلُ ب | communiquer avec (VIII) | لَا أَدْرِي بِالضَّبْطِ | je ne sais pas exactement | حَاضِرٌ | présent |
| حَكَى-يَحْكِي | raconter, narrer | سَخَنَ-يُسَخِّنُ | chauffer (II) | حُضُورٌ | présence |
| دَرَى-يَدْرِي | savoir | بَرَّدَ-يُبْرِدُ | refroidir (II) | بِحُضُورِ | en présence de |
| طَارَدَ-يُطَارِدُ | donner la chasse à, poursuivre (III) | الشَّرَفُ | l'honneur | شَرَفٌ | honneur |
| اِخْتَفَاءٌ | disparition | مُشَرَّفٌ | honorabile | وَصَفَ-يَصِفُ | décrire |
| اِخْتَفَى-يَخْتَفِي | disparaître (VIII D) | شَارَفَ-يُشَارِفُ | voir quelque chose d'en haut, s'approcher (III) | وَصَفَةٌ | ordonnance |
| لَمَّا | lorsque | شَرِيفٌ | noble | وَصْفٌ | description, portrait |
| وَجَدْتُ نَفْسِي... | Je me suis trouvé... | الأَشْرَافُ | la noblesse | أَوْصَافٌ | signalement |
| مَسْجُونٌ | prisonnier | أَلْحَقَةُ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ Onzième épisode | | رَأْسٌ ج رُؤُوس | tête |
| سِجْنٌ | prison | إِلَى الْحَفْرِيَّاتِ Vers les fouilles | | عَقِبٌ ج أَعْقَاب | talon |
| سَجَنَ-يَسْجِنُ | mettre en prison, emprisonner | حَفَرَ-يَحْفِرُ | fouiller, forer, percer, excaver | عَلَى عَقِبٍ | sur les talons |

| | | | | | |
|-------------------|--|--------------|-----------------------------|-------------------|--|
| ارتدى - يرتدي | revêtir le caractère de, se vêtir (VIII D) | قبل | avant | تجمد - يتجمد | se figer, se geler (V) |
| رديء | mauvais | كذا | ainsi, de cette manière | جمد | gel |
| معلومات | informations | مضيفة | hôtesse | جمد - يجمد | geler (eau) |
| ملبس ج ملابس | vêtement | حسب ، بحسب | selon | جمد - يجمد | glacer, figer, geler (II) |
| لبس - يلبس | porter (vêtements), s'habiller | شاب ج شباب | jeune homme | أخرج - يخرج | faire sortir, déloger |
| بدلة | costume | شابة ج شابات | jeune fille | رجع - يرجع إلى | revenir à |
| أزرق | bleu | قامة | taille | وجد - يجد | trouver |
| زرقاء | bleue | طويل القامة | de grande taille | رأساً على عقب | sens dessus-dessous |
| قميص ج قمصان | chemise | شعر ج شعرة | cheveu, chevelure | رأس ج رؤوس | tête |
| نظارة ج نظارات | lunette | أشقر | blond | عقب ، عقب ج أعقاب | talon |
| ربطة عنق ، كرافتة | cravate | شقرآء | blonde | على عقب | sur les talons |
| ربطة | paquet | اشقر - يشقر | devenir blond, blondir (IX) | عقب أخيل | le talon d'Achille |
| عنق | cou, col | نظار ج نظارة | spectateur | أعذرني | excusez-moi |
| أحمر | rouge (M) | نظر - ينظر | regarder | سامح - يسامح | traiter avec indulgence, pardonner (III) |
| حمراء | rouge (F) | نظر ج أنظار | regard, coup d'œil, vue | سامحني | pardonnez-moi |

| | | | | | |
|-------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--|--------------------------------|---|
| آسِفُ | Je suis désolé. | مَدْحُ | éloge, louange | الْخَمِيسُ | jeudi |
| حَادِثَةُ سَيَّارَةٍ | accident de voiture | نَبِيٍّ | prophète | مَدْخَلٌ | entrée |
| إِسْمٌ مُسْتَعَارٌ | nom d'emprunt, pseudonyme | صَلِّعَمٌ | abréviation: "Que Dieu te bénisse et te salue !" | بَلَّغٌ - يُبَلِّغُ | transmettre (II) |
| مُذِيعَةٌ | speakerine, présentatrice | صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ ! | Que Dieu te bénisse et te salue ! | قَرِيبٌ | près |
| مُذِيعٌ | speaker, présentateur | سَلَامٌ | paix | قَوِيٌّ | fort |
| عَرَفَ - يَعْرِفُ | savoir, connaître | طَالِبٌ جِ طُلَّابٌ ، طَلَبَةٌ | étudiant | مِيدَانٌ ، مِيدَانٌ ، مِيدَانِ | place |
| بَصْمَةٌ جِ بَصَمَاتٌ | empreinte | عَلَى الشِّمَالِ | à gauche, sur la gauche | بِنَايَةٌ جِ بِنَايَاتٌ | bâtiment |
| بَصْمَةٌ إِبْصَعٌ | empreinte digitale | شِمَالٌ | nord | سَمَاءٌ | ciel |
| مَدْخَلٌ | entrée | بَقِيَ - يَبْقَى | rester | رَأَى - يَرَى | voir |
| قَلِقَ - يَقْلِقُ مِنْ | s'inquiéter de | تُجَاهَ | en face de, vis-à-vis de | عَلَى الْيَمِينِ | à droite, sur la droite |
| قَلِقَ مِنْ | inquiet de | فِي التُّجَاهِ | en face de, vis-à-vis de | الذِّكْرُ | l'invocation de Dieu, les prières et danses Soufies |
| مُقْلِقٌ | inquiétant | غَرِيبٌ | étrange | ذَكَرَ - يَذْكُرُ | mentionner, citer, se rappeler |
| إِنَّهُ قَلِقٌ عَلَيْكَ | il s'inquiète à ton sujet | رَاقِبٌ - يُرَاقِبُ | surveiller, contrôler (III) | ذَكَرَ اللَّهَ | louer Dieu |
| قَلِقٌ | inquiétude | رَأَى - يَرَى | voir | عَنَى - يَعْنِي | signifier, vouloir dire |
| مَوْتٌ | mort | أَتَى - يَأْتِي | venir | مَدَحٌ - يَمْدَحُ | louer, vanter |

| | | |
|---|---|--|
| بِسْرَعَةٍ ! Vite ! | أَسْرَعُ - يُسْرِعُ se hâter, se dépêcher (IV) | جَهْلٌ - يَجْهَلُ ignorer |
| أَبْعَدُ - يُبْعِدُ s'éloigner (IV) | أَسْرِعْ ! Hâte-toi ! | جَهْلٌ ignorance, stupidité |
| أَبْتَعِدُ - يُبْتَعِدُ s'éloigner (VIII) | سَرَّعَ - يُسَرِّعُ emballer (un moteur,...) (II) | عَنْ جَهْلٍ par ignorance |
| مَا الْفَائِدَةُ فِي... ? À quoi bon de... ? | مِنْطَقَةٌ ج zone, région, contrée, district | جَاهِلٌ ignorant |
| فَائِدَةٌ profit, intérêt | مَلِكٌ ج مُلُوكٌ roi, souverain, monarque | مَجْهُولٌ ignoré, inconnu |
| إِخْتِفَاءٌ disparition | قَبَرَ - يُقْبِرُ مَيِّتًا enterrer, inhumer, ensevelir un mort | هَيَّا ! Allons ! Allez ! Vas-y ! |
| إِخْتَفَى - يَخْتَفِي disparaître (VIII D) | قَبَرَ - يُقْبِرُ مَيِّتًا enterrer, inhumer, ensevelir un mort (II) | هَرَبَ - يَهْرُبُ fuir, prendre la fuite |
| مَلْعُونٌ ج مَلَاعِينٌ maudit | قَبْرٌ ج قُبُورٌ enterrement, sépulture, tombeau, tombe | جَرَى - يَجْرِي courir |
| مَقْبَرَةٌ ج مَقَابِرٌ tombeau | قَابَرَ - يُقَابِرُ enterrer, inhumer, ensevelir un mort | أَلْحَلَقَةُ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ Douzième épisode |
| فِي إِحْدَى الْمَقَابِرِ dans un des tombeaux | مُقَابِرٌ celui qui enterre, fossoyeur | مَعْلُومَاتٌ جَدِيدَةٌ Des nouveaux renseignements |
| وَادِي الْمُلُوكِ la Vallée des Rois | مُقَابِرٌ celui qui est enterré | مَعْلُومَاتٌ renseignements, informations |
| وَادٍ ج أَوْدِيَةٌ vallée | مَخْبَأٌ ج مَخَابِيءٌ cachette | حَسُونٌ chardonneret |
| قَدْ cette particule indique un passé récent | خَبَأَ - يَخْبِئُ cacher, enfouir | لَحِقَ - يَلْحَقُ بِ atteindre, rejoindre, suivre |
| قَدْ قَامَ سَمِيرٌ Samir vient de se lever | خَبَأَ - يُخْبِئُ cacher, enfouir (II H) | سَرَّعَ - يُسَرِّعُ être rapide, prompt, se hâter, se presser |
| قَدْ devant un présent, elle indique la rareté | جَبَلٌ ج جِبَالٌ montagne | سُرْعَةٌ vitesse, rapidité |

| | | | | | |
|---------------------------|---|-------------------------|--|---------------------------------|---|
| عَلِمَ - يَعْلَمُ | avoir connaissance de, connaître | قَبِضَ - يَقْبِضُ عَلَى | appréhender, arrêter, se saisir de | قَدْ يَصْدُقُ الْكَذُوبُ | le menteur dit parfois la vérité |
| عَلَّمَ - يُعَلِّمُ | enseigner à (II) | لُغْزُ جِ الْأَعَاذِ | énigme, mystère | قَدْ | ou la possibilité d'une action |
| حَالُ جِ أَحْوَالٍ | situation | مِفْتَاحُ اللُّغْزِ | la clé du mystère | قَدْ يَرْجِعُ أَبُوكَ الْيَوْمَ | ton père reviendra peut-être aujourd'hui |
| حَالًا ، فِي الْحَالِ | sur le champ, immédiatement | عَقَّدَ - يُعَقِّدُ | obscurcir, compliquer, une question (II) | نَاهِ | qui défend, qui prohibe, qui interdit |
| تَعْلِيمَ جِ تَعْلِيمَاتٍ | instruction, prescription, enseignement | تَعَقَّدَ - يَتَعَقَّدُ | s'obscurcir, se compliquer (V) | نَهَى - يَنْهِي | défendre, prohiber |
| فَتَّشَ - يُفْتَشُّ | explorer, inspecter, perquisitionner (II) | أَمْرُ جِ أُمُورٍ | ordre, fait, chose | غَالِبَ - يُغَالِبُ | combattre, lutter (III) |
| فَتَّشُوا... | Cherchez, Inspecter, Fouillez... | وُضُوحٍ | clarté | جِ غَالِيُونَ | vainqueur |
| قَرْيَةٍ جِ قُرَى | village | بِوُضُوحٍ | cinq sur cinq, clairement | فِي الْغَالِبِ | le plus souvent, d'ordinaire |
| مَنْ - يَمُنُّ عَلَى | être bienveillant pour, accorder qqch à qqn | هَرَبَ - يَهْرَبُ | fuir, prendre la fuite | قَرْيَةٍ جِ قُرَى | village |
| مَنْ | don, faveur, grâce, bienfait, manne | أَرْسَلَ - يُرْسِلُ | envoyer (IV) | حَاصِرَ - يُحَاصِرُ | investir, bloquer, encercler, assiéger (III) |
| الْمَنُّ وَالسَّلْوَى | la manne et le miel | قُوَّةٍ | forces (d'État) | تَحَاصَرَ - يَتَحَاصَرُ | effort pour investir, bloquer, encercler (VI) |
| كَانَ مَمْنُونًا مِنْ | savoir bon gré à qqn | دَوْلَةٍ جِ دَوْلٍ | État | تَحَاصَرًا | fait d'investir, de bloquer, d'encercler |
| مَمْنُونٌ | celui qui recueille la bienveillance, le bienfait | كَلْبٍ جِ كِلَابٍ | chien | لِتُحَاصِرَ الْمَقَابِرَ | pour qu'elle investisse les tombeaux (III) |
| حَظَرَ - يَحْضُرُ | être présent | كِلَابٍ بُولِيسِيَّةٍ | chiens policiers | حِصَارٍ | siège (d'une ville...) |
| حَاضِرٍ | présent, d'accord | نَفَذَ - يُنْفِذُ | mener à terme, exécuter (II) | فَتَّشَ - يُفْتَشُّ | explorer, inspecter, perquisitionner (II) |

| | | |
|--|---|---|
| نُورٌ جَ أَنْوَارٌ lumière | يَا رَجُلُ ! Hé l'homme ! | جَدًّا - يَجِدُّ être grave, s'appliquer beaucoup, être nouveau |
| مُجَامَلَةٌ civilité, courtoisie | يَا لَهَا مِنْ مُفَاجَأَةٍ ! Quelle surprise ! | جَدًّا جَ جُدُودٌ chance, bonne fortune |
| حَقَائِقُ جَ حَقَائِقُ vérité | قَدَّمَ - يُقَدِّمُ présenter (II) | جَدًّا جَ جُدُودٌ ancêtre, aïeul, grand-père, grand-papa |
| هِيَ الْحَقِيقَةُ c'est la vérité | تَمَامٌ plénitude | جَدًّا sérieux, gravité, effort, application, diligence |
| مَعْلُومَاتٌ renseignements, informations | تَمَامُ الْعَقْلِ la plénitude de l'esprit | جَدًّا très, beaucoup, très fort, extrêmement |
| حَصَلَ - يَحْصُلُ arriver, résulter | عَرَفَ تَمَامًا savoir pleinement, parfaitement | جَدِيدٌ nouveau |
| حَصَلَ - يَحْصُلُ عَلَيَّ se procurer, obtenir, recevoir | بِالتَّمَامِ entièrement, exactement | لَوْ جَدَّدَ جَدِيدٌ... S'il y a du nouveau... |
| خَطِيرٌ grave | جَاءَ - يَجِيءُ venir | بَلَّغَ - يُبَلِّغُ transmettre (II) |
| وَصَلَ - يَصِلُ arriver | حَقًّا en effet | بَلِّغُونِي transmettez-moi |
| تَوَصَّلَ - يَتَوَصَّلُ إِلَى arriver à, parvenir, atteindre (V C) | جَوٌّ جَ أَجْوَاءٌ ambiance, atmosphère, air, temps | أَوَّلًا بِأَوَّلٍ، أَوَّلًا فَأَوَّلًا au fur et à mesure, progressivement |
| تَوْصِيلٌ connexion électrique | رِحْلَةٌ جَ رِحَالَاتٌ voyage, croisière, tournée, expédition | عَادَ - يَعُودُ retourner |
| تَوْصِيلُ الْحَرَارَةِ conduction de la chaleur | رِحْلَةٌ عَمَلٍ voyage d'affaire | صَدِيقٌ جَ أَصْدِقَاءٌ ami |
| مُجَازِفٌ qui court un risque, qui prend un risque | إِذَنْ donc | رَأَى - يَرَى voir |
| مُجَازَفَةٌ aventure, risque | بَلَى oui, si | يَا تُرَى... ? Serait-ce que... ? |
| فَضَّلَ - يُفَضِّلُ عَلَيَّ préférer à (II) | نَوَّرَ - يُنَوِّرُ fleurer, s'illuminer, éclairer (II C) | يَا sert à l'interpellation ou à l'exclamation |

| | | |
|--|--|--|
| أَتَعَبَ - يُتَعَبُ fatiguer (IV) | تَخَلَّصَ - يَتَخَلَّصُ مِنْ se libérer de, échapper à, se débarrasser de (V) | حَضَرَ - يَحْضُرُ être présent, assister à |
| تَعَبَ جَ أَتْعَابٍ fatigue | تَخَلَّصًا délivrance, échappatoire | هَاتِ مَا عِنْدَكَ ! Donne ce que tu as !, Dis ce que tu as à dire ! |
| تَعِبَ وَ تَعَبَانِ وَ مُتَعَبٍ fatigué | شِرَاكُ جَ أَشْرَاكُ ، شِرَاكُ filet | كَادَ - يَكَادُ être sur le point de, faillir |
| نَفْسَ جَ أَنْفُسٍ وَ نُفُوسٍ âme | شِرَاكُ جَ أَشْرَاكُ ، شُرُكُ piège | قَتَلَ - يَقْتُلُ tuer quelqu'un, assassiner |
| لَا تُتْعَبُوا أَنْفُسَكُمْ ! Ne fatiguez pas votre âme ! | مُذِيعٍ speaker à la radio, à la TV | قَتَلَ - يُقْتَلُ massacrer (II) |
| أَنْتَظِرُ - يَنْتَظِرُ attendre (VIII) | طَارَدَ - يُطَارِدُ donner la chasse à, poursuivre (III) | لَحْظَةً clin d'œil, instant, moment |
| الْآثَارُ الْقَادِمَةُ les antiquités | هَرَبَ - يَهْرَبُ fuir, prendre la fuite | فِي لَحْظَةٍ en un clin d'œil |
| ضَلَّ - يُضِلُّ égarer, désorienter, tromper (II) | هَرَبَ - يَهْرَبُ mettre en fuite, aider à fuir (II) | مِنْ لَحْظَةٍ à l'instant |
| ضَلَّ نَفْسَهُ s'abuser, se tromper | حَاصِرَ - يُحَاصِرُ investir, bloquer, assiéger, cerner (III) | فِي كُلِّ لَحْظَةٍ à chaque instant |
| ضَلَّلَكُمْ ils vous ont trompé | فَتَّشَ - يُفْتِّشُ explorer, inspecter, perquisitionner (II) | وُصُولٍ arrivée |
| فَهِمَ - يَفْهَمُ comprendre, saisir | تَوَاصَلَ - يَتَوَاصَلُ être ininterrompu, former une suite (VI C) | تَاجِرِ جَ تُجَّارٍ commerçant |
| أَفْهَمَ - يُفْهِمُ faire comprendre qqch à qqn (IV) | تَوَاصَلًا fait de continuer, continuité | آثَارٍ antiquités |
| أَ particule interrogative qui se joint au mot | بَحَثَ - يَبْحَثُ fouiller, chercher, prospector | أَتَّصَلَ - يَتَّصِلُ بِ être lié à, communiquer avec, contacter (VIII) |
| أَفْهَمْتُ ؟ Ai-je bien compris ? | بَحْثٌ عَنْ مَعْلُومَاتٍ recherche de renseignements | نَصَحَ - يَنْصَحُ بِ recommander, conseiller, être sincère |
| مُزَيَّفٍ faux (de contrefaçon) | تَعِبَ - يَتَعَبُ se fatiguer, être fatigué | العِصَابَةُ le gang, la bande |

| | | | | | |
|------------------------------|--|-------------------------------|--|------------------------------|---|
| تَكَلَّمَ - يَتَكَلَّمُ | parler (V) | مَخْطُوطٌ أَوْ مَخْطُوطَةٌ | manuscrit | بِالضَّبْطِ | bien sûr |
| تَكَلَّمَ بِالْفَرَنْسِيَّةِ | parler en français (V) | خَطَّطَ - يُخَطِّطُ | tracer (une ligne, une route, des terrains) (II) | حَقِيقِيٌّ | véritable, vrai |
| تَكَلَّمَ مَعَ | parler, converser, s'entretenir avec (V) | خَطَّطَ - يُخَطِّطُ | planifier (une économie) (II) | سَافِرٌ - يُسَافِرُ | partir pour un voyage, voyager (III) |
| تَكَلَّمَ عَنِ | parler de (V) | خَطَّطَ - يُخَطِّطُ لِ | méditer, réfléchir à (II) | مُسَافِرٌ | voyageur |
| | | مَرَحَلَةٌ ج مَرَاكِلِ | étape | مِينَاءُ ج مَوَانِيءُ | port |
| | | قَادِمٌ | prochain | مَرْفَأٌ ج مَرَافِيءُ | port |
| | | الْمَرَحَلَةُ الْقَادِمَةُ | la prochaine étape | طَنْجَةَ | Tanger |
| | | قَبِضَ - يَقْبِضُ عَلَى | arrêter, appréhender, se saisir de | اسْتَعْمَلَ - يَسْتَعْمِلُ | employer, se servir de, mettre en œuvre (X) |
| الأفعالُ | Les verbes | أَسْرَعُ ! | Plus vite ! | أَسْطُولٌ ج أَسَاطِيلُ | flotte |
| أَفْعَلُ الْمُضَاعَفُ | le verbe Sourd (S) | فِي أَسْرَعِ وَقْتٍ مُمَكِّنٍ | le plus vite possible | أَسْطُولٌ جَوِّيٌّ | une flotte aérienne |
| أَفْعَلُ الْمَهْمُوزُ | le verbe Hamzé (H) | إِفْتَقَدَ - يَفْتَقِدُ | aller à la recherche de, inspecter, regretter (VIII) | نَقْلٌ | transport |
| أَفْعَلُ الْمِثَالُ | le verbe Assimilé (A) | سَنَفْتَقِدُكَ | nous te regretterons | نَقَلَ - يَنْقُلُ | transporter |
| أَفْعَلُ الْأَجْوَفُ | le verbe Concave (C) | خَسَارَةٌ ج خَسَائِرُ | perte | تَمَثَّلَ ج تَمَاتِلُ | statue |
| أَفْعَلُ النَّاقِصُ | le verbe Défectueux (D) | خَسَارَةُ صَدِيقٍ | perte d'un ami | حَلِيٌّ ج حُلِيِّ وَ حَلِيٍّ | bijou |
| أَفْعَلُ الرَّبَاعِيُّ | le verbe Quadrilètre (Q) | بِخَسَارَةٍ | à perte | حَلِيٌّ مِنْ الْمَاسِ | une parure de diamant |



| الْمَاضِي | | | الْأَمْرُ | | |
|----------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------|-------------|
| لَيْسَ | لَسْنَا | لَسْتُمْ | يَفْتَحُ | يَجْلِسُ | يَدْخُلُ |
| أَنَا لَسْتُ | نَحْنُ لَسْنَا | أَنْتُمْ لَسْتُمْ | إِفْتَحْ | إِجْلِسْ | أَدْخُلْ |
| أَنْتَ لَسْتَ | أَنْتُمْ لَسْتُمْ | أَنْتُمْ لَسْتُمْ | إِفْتَحِي | إِجْلِسِي | أَدْخُلِي |
| أَنْتِ لَسْتِ | أَنْتُمْ لَسْتُمْ | أَنْتُمْ لَسْتُمْ | إِفْتَحَا | إِجْلِسَا | أَدْخُلَا |
| هُوَ لَيْسَ | هُمَا لَيْسَا | هُم لَيْسُوا | إِفْتَحُوا | إِجْلِسُوا | أَدْخُلُوا |
| هِيَ لَيْسَتْ | هُمَا لَيْسَتَا | هُنَّ لَسْنَ | إِفْتَحْنَ | إِجْلِسْنَ | أَدْخُلْنَ |
| فَلْنَكْتُبْ ! | فَلْنَكْتُبْ ! | فَلْنَكْتُبْ ! | ثُمَّ أَضْرِبْ ! | فَاعْلَمْ ! | فَاعْلَمْ ! |

| فُعِلَ | يُفَعَّلُ | فَعَلَ | Faire | يَفْعَلُ | مَفْعُولٌ | فَاعِلٌ |
|-----------------|---------------------|--------------------|---------------------------|--------------------|----------------------|----------------------|
| الْمَاضِي | | | الْمُضَارِعُ الْمَرْفُوعُ | | | |
| أَنَا فَعَلْتُ | نَحْنُ فَعَلْنَا | أَنَا أَفْعَلُ | نَحْنُ نَفْعَلُ | أَنَا أَفْعَلُ | نَحْنُ نَفْعَلُ | نَحْنُ نَفْعَلُ |
| أَنْتَ فَعَلْتَ | أَنْتُمْ فَعَلْتُمْ | أَنْتَ تَفْعَلُ | أَنْتُمْ تَفْعَلُونَ | أَنْتَ تَفْعَلُ | أَنْتُمْ تَفْعَلُونَ | أَنْتُمْ تَفْعَلُونَ |
| أَنْتِ فَعَلْتِ | أَنْتُمْ فَعَلْتُمْ | أَنْتِ تَفْعَلِينَ | أَنْتَنْ تَفْعَلْنَ | أَنْتِ تَفْعَلِينَ | أَنْتَنْ تَفْعَلْنَ | أَنْتَنْ تَفْعَلْنَ |
| هُوَ فَعَلَ | هُمَا فَعَلَا | هُوَ يَفْعَلُ | هُم يَفْعَلُونَ | هُوَ يَفْعَلُ | هُم يَفْعَلُونَ | هُم يَفْعَلُونَ |
| هِيَ فَعَلَتْ | هُمَا فَعَلْتَا | هِيَ تَفْعَلُ | هُنَّ يَفْعَلْنَ | هِيَ تَفْعَلُ | هُنَّ يَفْعَلْنَ | هُنَّ يَفْعَلْنَ |

| الْمَصْدَرُ | الْفِعْلُ | الْمَصْدَرُ | الْفِعْلُ |
|-------------|-----------|-------------|-----------|
| فُعْلًا | شُرِبًا | شُرِبَ | شَرِبَ |
| فُعْلًا | ضَرْبًا | ضُرِبَ | ضَرَبَ |
| فُعْلًا | عِلْمًا | عِلِمَ | عَلِمَ |
| فُعْلًا | طَلْبًا | طَلِبًا | طَلَبَ |
| فُعْلًا | خُرُوجًا | خَرَجَ | خَرَجَ |
| فُعْلًا | سَمَاحًا | سَمَحَ | سَمَحَ |

| | | | | | |
|---------------------------|--------|------------|---------|---------------------------|---------|
| Questionner Question | سَأَلَ | سُؤَالًا | فُعْلًا | Boire Boisson | فُعْلًا |
| S'habiller Habit | لَبَسَ | لِبَاسًا | فُعْلًا | Frapper Coup | فُعْلًا |
| Écrire Écriture | كَتَبَ | كِتَابَةً | فُعْلًا | Savoir Science | فُعْلًا |
| Être fin Finesse | ظَرَفَ | ظَرَافَةً | فُعْلًا | Demander Demande | فُعْلًا |
| Connaître Connaissance | عَرَفَ | مَعْرِفَةً | فُعْلًا | Sortir Sortie | فُعْلًا |
| Oublier Oubli | نَسِيَ | نَسِيَانًا | فُعْلًا | Autoriser Autorisation | فُعْلًا |

| فُعِلَ | | فُعِلَ | | فُعِلَ | |
|--------------------------------|--------|-------------------------------|-------------|----------------------------------|----------|
| Verbe actif (action du sujet): | | Verbe actif ou état passager: | | Verbe qualitatif (état durable): | |
| Écrire | Entrer | Savoir | Être triste | Être grossier | Être fin |
| كَتَبَ | دَخَلَ | عَلِمَ | حَزِنَ | خَشِنَ | ظَرَفَ |

| الْمُضَارِعُ الْمَجْرُومُ | | | الْمُضَارِعُ الْمَنْصُوبُ | | |
|---------------------------|----------------|-----------------|---------------------------|----------------|-------------------------------|
| لَمْ نَفْعَلْ | لَمْ تَفْعَلْ | لَمْ يَفْعَلْ | أَنْ نَفْعَلَ | أَنْ تَفْعَلَ | أَنْ يَفْعَلَ |
| لَمْ تَفْعَلُوا | لَمْ تَفْعَلَا | لَمْ يَفْعَلُوا | أَنْ تَفْعَلُوا | أَنْ تَفْعَلَا | أَنْ يَفْعَلُوا |
| لَمْ تَفْعَلْنَ | لَمْ تَفْعَلِي | لَمْ تَفْعَلِي | أَنْ تَفْعَلْنَ | أَنْ تَفْعَلَا | أَنْ يَفْعَلِي |
| لَمْ يَفْعَلُوا | لَمْ يَفْعَلَا | لَمْ يَفْعَلْ | أَنْ يَفْعَلُوا | أَنْ يَفْعَلَا | أَنْ يَفْعَلْ |
| لَمْ يَفْعَلْنَ | لَمْ يَفْعَلَا | لَمْ يَفْعَلْ | أَنْ يَفْعَلْنَ | أَنْ يَفْعَلَا | أَنْ يَفْعَلْ |
| إِفْعَلْنَ | إِفْعَلُوا | إِفْعَلَا | إِفْعَلِي | إِفْعَلْ | فُعْلًا فِعَالَةً... إِفْعَلْ |

| F | V | المَاضِي | المُضَارِعُ | الأَمْرُ | الإِسْمُ | المَصْدَرُ | الأَمْثَلَةُ | الصِّيغُ الْمَزِيدَةُ |
|---|---|----------|--------------|--------------|-------------|--------------|-----------------|-----------------------|
| | | A | أَفْتَعَلَ | يَفْتَعِلُ | إِفْتَعِلْ | مُفْتَعِلٌ | إِفْتِعَالًا | اجْتَمَعَ |
| | | P | أُفْتَعِلَ | يُفْتَعَلُ | إِفْتَعِلْ | مُفْتَعِلٌ | إِفْتِعَالًا | أَغْتَسَلَ |
| | | A | أَفْعَلَّ | يَفْعَلُّ | إِفْعَلَّ | مُفْعَلٌّ | إِفْعَالًا | إِحْمَرَّ |
| | | P | أُفْعِلَّ | يُفْعَلُّ | إِفْعَلَّ | مُفْعَلٌّ | إِفْعَالًا | إِحْمَرَّ |
| | | A | أَسْتَفْعَلُ | يَسْتَفْعِلُ | اسْتَفْعِلْ | مُسْتَفْعِلٌ | اسْتِنْفَعَالًا | اسْتَسَلَّمَ |
| | | P | أُسْتَفْعَلُ | يُسْتَفْعَلُ | اسْتَفْعِلْ | مُسْتَفْعِلٌ | اسْتِنْفَعَالًا | اسْتُخْبِرَ |

| F | V | المَاضِي | المُضَارِعُ | الأَمْرُ | الإِسْمُ | المَصْدَرُ | الأَمْثَلَةُ | الصِّيغُ الْمَزِيدَةُ |
|---|---|----------|-------------|-----------|----------|------------|--------------|-----------------------|
| | | A | أَفْعَلَّ | يَفْعَلُّ | فَعَّلْ | مُفَعَّلٌ | تَفْعِيلًا | كَسَرَ |
| | | P | أُفْعِلَّ | يُفْعَلُّ | فَعَّلْ | مُفَعَّلٌ | تَفْعِيلًا | كَسَرَ |
| | | A | أَفَاعَلَ | يُفَاعِلُ | فَاعِلْ | مُفَاعِلٌ | مُفَاعَلَةً | قَاتَلَ |
| | | P | أُفَوِّعَلْ | يُفَاعَلُ | فَاعِلْ | مُفَاعِلٌ | مُفَاعَلَةً | قَاتَلَ |
| | | A | أَفْعَلَّ | يَفْعَلُّ | أَفْعِلْ | مُفَعِّلٌ | إِفْعَالًا | أَجْلَسَ |
| | | P | أُفْعِلَّ | يُفْعَلُّ | أَفْعِلْ | مُفَعِّلٌ | إِفْعَالًا | أَجْلَسَ |

| F | المَصْدَرُ | الفِعْلُ | F | المَصْدَرُ | الفِعْلُ |
|-----|-------------|-------------|------|------------|----------------|
| I | فِعَالًا | لَبَسًا | V | تَفَعُّلاً | تَرَدُّدًا |
| II | تَفْعِيلًا | تَقْدِيمًا | VI | تَفَاعُلًا | تَوَاصُلًا |
| III | فِعَالًا | فِعَالًا | VII | تَفْعَلَةً | إِنْقِلَابًا |
| III | مُفَاعَلَةً | مُفَاعَلَةً | VIII | تَفَاعُلًا | إِرْتِفَاعًا |
| III | فِعَالًا | فِعَالًا | IX | تَفَاعُلًا | إِرْتِفَاعًا |
| IV | إِفْعَالًا | إِدْرَاكًا | X | تَفَاعُلًا | إِسْتِقْبَالًا |

| F | V | المَاضِي | المُضَارِعُ | الأَمْرُ | الإِسْمُ | المَصْدَرُ | الأَمْثَلَةُ | الصِّيغُ الْمَزِيدَةُ |
|---|---|----------|-------------|-------------|------------|-------------|--------------|-----------------------|
| | | A | تَفَعَّلَ | يَتَفَعَّلُ | تَفَعَّلْ | مُتَفَعِّلٌ | تَفَعُّلاً | تَكَسَّرَ |
| | | P | تُفَعَّلُ | يُتَفَعَّلُ | تَفَعَّلْ | مُتَفَعِّلٌ | تَفَعُّلاً | تَكَسَّرَ |
| | | A | تَفَاعَلَ | يَتَفَاعَلُ | تَفَاعَلْ | مُتَفَاعِلٌ | تَفَاعُلًا | تَقَاتَلَ |
| | | P | تُفَوِّعَلْ | يُتَفَاعَلُ | تَفَاعَلْ | مُتَفَاعِلٌ | تَفَاعُلًا | تَقَاتَلَ |
| | | A | إِنْفَعَلَ | يَنْفَعِلُ | إِنْفَعِلْ | مُنْفَعِلٌ | إِنْفِعَالًا | إِنْتَصَرَ |
| | | P | أُنْفَعِلْ | يَنْفَعَلُ | إِنْفَعِلْ | مُنْفَعِلٌ | إِنْفِعَالًا | إِنْتَصَرَ |